

Брюксел, 16 юни 2022 г.  
(OR. en)

10350/22

---

Междуетноститутуционално досие:  
2021/0410(COD)

---

IXIM 168  
ENFOPOL 356  
JAI 910  
CODEC 940

## РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| От:            | Генералния секретариат на Съвета                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| До:            | Делегациите                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| № предх. док.: | 9544/22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| № док. Ком.:   | 14204/21                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Относно:       | Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за автоматизиран обмен на данни за целите на полицейското сътрудничество („Прюм II“) и за изменение на решения 2008/615/ПВР и 2008/616/ПВР на Съвета и регламенти (ЕС) 2018/1726, (ЕС) 2019/817 и (ЕС) 2019/818 на Европейския парламент и на Съвета<br>– Общ подход |

На заседанието си от 10 юни 2022 г. Съветът постигна общ подход по предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за автоматизиран обмен на данни за целите на полицейското сътрудничество („Прюм II“) и за изменение на решения 2008/615/ПВР и 2008/616/ПВР на Съвета и регламенти (ЕС) 2018/1726, (ЕС) 2019/817 и (ЕС) 2019/818 на Европейския парламент и на Съвета.

2021/0410 (COD)

Предложение за

**РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**за автоматизиран обмен на данни за целите на полицейското сътрудничество („Прюм II“) и за изменение на решения 2008/615/ПВР и 2008/616/ПВР на Съвета и регламенти (ЕС) 2018/1726, (ЕС) 2019/817 и (ЕС) 2019/818 на Европейския парламент и на Съвета**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 16, параграф 2, **член 82, параграф 1, буква г)**, член 87, параграф 2, буква а) и член 88, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет<sup>1</sup>,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите<sup>2</sup>,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) Съюзът си е поставил за цел да предостави на своите граждани пространство на свобода, сигурност и правосъдие без вътрешни граници, в което е гарантирано свободното движение на хора. Тази цел следва да бъде постигната чрез, наред с другото, подходящи мерки за предотвратяване и борба с престъпността, включително организираната престъпност и тероризма.

---

<sup>1</sup> ОВ С , , стр. .

<sup>2</sup> ОВ С , , стр. .

- (2) Тази цел изисква правоприлагащите органи да обменят данни по ефикасен и своевременен начин, за да се борят ефективно с престъпността.
- (3) Следователно целта на настоящия регламент е да подобри, рационализира и улесни обмена на информация не само между правоприлагащите органи на държавите членки, но също и с Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането, създадена с Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета<sup>3</sup> (Европол), в качеството ѝ на информационен център на ЕС по въпроси, свързани с престъпността.
- (4) Решения 2008/615/ПВР<sup>4</sup> и 2008/616/ПВР<sup>5</sup> на Съвета, които определят правила за обмена на информация между органите, отговарящи за предотвратяването и разследването на престъпления, като предвиждат автоматизирано предаване на ДНК профили, дактилоскопични данни и определени данни за регистрация на превозни средства, се оказаха важни за борбата с тероризма и трансграничната престъпност.
- (5) ***Въз основа на съществуващите процедури за автоматизирано търсене на данни*** [...] настоящият регламент следва да определи условията и процедурите за автоматизирано предаване на ДНК профили, дактилоскопични данни, данни за регистрацията на превозни средства, ***данни за свидетелствата за управление на моторни превозни средства***, лицеви изображения и полицейски досиета. Това не трябва да засяга обработването на които и да е от тези данни в Шенгенската информационна система (ШИС) или обмена чрез бюрата SIRENE на свързана с тях допълнителна информация, нито правата на лицата, чиито данни се обработват в тях.

---

<sup>3</sup> Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и за замяна и отмяна на решения 2009/371/ПВР, 2009/934/ПВР, 2009/935/ПВР, 2009/936/ПВР и 2009/968/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 53).

<sup>4</sup> Решение 2008/615/ПВР на Съвета от 23 юни 2008 г. за засилване на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност (ОВ L 210, 6.8.2008 г., стр. 1).

<sup>5</sup> Решение 2008/616/ПВР на Съвета от 23 юни 2008 г. за изпълнение на Решение 2008/615/ПВР относно засилването на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност (ОВ L 210, 6.8.2008 г., стр. 12).

- (6) Обработването на лични данни и обменът на лични данни за целите на настоящия регламент не следва да водят до дискриминация на лица на каквото и да е основание. При обработването следва напълно да се зачита човешкото достойнство, неприкосновеността на личността и други основни права, включително правото на зачитане на личния живот и на защита на личните данни, в съответствие с Хартата на основните права на Европейския съюз.
- (6a) **Всяко обработване или обмен на лични данни следва да се подчинява на разпоредбите за защита на данните в глава VI от настоящия регламент и когато е приложимо, Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета<sup>5a</sup> или Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета<sup>5b</sup>.**
- (7) Чрез предоставянето на възможност за автоматизирано търсене [...] на ДНК профили, дактилоскопични данни, данни за регистрацията на превозни средства, **данни за свидетелствата за управление на моторни превозни средства**, лицеви изображения и полицейски досиета, целта на настоящия регламент е също така да позволи издирването на изчезнали лица и **идентифицирането на** неидентифицирани човешки останки. **При тези автоматизирани търсения следва да се прилагат едни и същи правила и процедури.** Това не следва да засяга въвеждането на сигнали в ШИС за изчезнали лица и обмена на допълнителна информация относно такива сигнали съгласно Регламент (ЕС) 2018/1862 на Европейския парламент и на Съвета<sup>6</sup>.

---

<sup>5a</sup> **Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 89).**

<sup>5b</sup> **Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).**

<sup>6</sup> Регламент (ЕС) 2018/1862 на Европейския парламент и на Съвета от 28 ноември 2018 г. за създаването, функционирането и използването на Шенгенската информационна система (ШИС) в областта на полицейското сътрудничество и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, за изменение и отмяна на Решение 2007/533/ПВР на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1986/2006 на Европейския парламент и на Съвета и Решение 2010/261/ЕС на Комисията (ОВ L 312, 7.12.2018 г., стр. 56).

- (7a) *С настоящия регламент се определят условията и процедурите за автоматизирано търсене на ДНК профили, дактилоскопични данни, лицеви изображения, полицейски досиета, определени данни за регистрацията на превозни средства и данни за свидетелствата за управление на моторни превозни средства (стъпка 1), както и правилата за обмен на основни данни след потвърдено съвпадение на биометрични данни (стъпка 2). Регламентът не се прилага за обмена на допълнителна информация извън обхвата на настоящия регламент (стъпка 3), който следва да се урежда от Директива (ЕС) .../... [относно обмена на информация между правоприлагащите органи на държавите членки].*
- (8) Директива (ЕС) .../... [относно обмена на информация между правоприлагащите органи на държавите членки] осигурява съгласувана нормативна уредба на Съюза, която гарантира, че правоприлагащите органи имат равен достъп до информация, съхранявана от други държави членки, когато се нуждаят от нея за борба с престъпността и тероризма. За да подобри обмена на информация, тази директива формализира и изяснява процедурите за обмен на информация между държавите членки, по-специално за целите на разследването, включително ролята на „единното звено за контакт“ за такъв обмен[...].

- (8a) *За автоматизираното търсене на ДНК профили държавите членки следва, при първоначалната връзка с марирутизатора, да изпратят на останалите държави членки и Европол всички свои ДНК профили за сравняване. Това първоначално автоматизирано търсене чрез сравняване на всички ДНК профили, с които разполага една държава членка, следва да има за цел избягването на пропуски в съвпаденията между ДНК профилите, съхранявани в базата данни на дадена държава членка, и ДНК профилите, съхранявани в базите данни на останалите държави членки и Европол. То следва да се извършва двустранно и не непременно едновременно с всички държави членки и Европол. Условиата, включително графикът и количеството по партии, следва да бъдат договорени двустранно. След извършването на това първоначално автоматизирано търсене на всички ДНК профили държавите членки следва да имат възможност да повтарят автоматизираното търсене чрез сравняване на всички ДНК профили на по-късен етап, за да се гарантира, че няма да бъдат пропуснати съвпадения след първоначалното автоматизирано търсене. Условиата за тези нови търсения следва да бъдат договорени двустранно.*
- (8б) *За автоматизираното търсене на ДНК профили държавите членки следва да изпращат на останалите държави членки и на Европол за сравняване и всички нови ДНК профили, добавени в техните бази данни. Това автоматизирано търсене на нови ДНК профили следва да се извършва редовно.*
- (9) *За автоматизираното търсене на данни за регистрацията на превозни средства и данни за свидетелствата за управление на моторни превозни средства държавите членки следва да използват Европейската информационна система за превозни средства и свидетелства за управление (Eucaris), създадена съгласно Договора, който предвижда Европейска информационна система за превозни средства и свидетелства за управление (EUCARIS), предназначена за тази цел. Eucaris следва да свързва всички участващи държави членки в мрежа. Не е необходим централен компонент за установяване на комуникация, тъй като всяка държава членка общува директно с другите свързани държави членки.*

- (9a) *За автоматизираното търсене на данни за свидетелствата за управление на моторни превозни средства държавите членки следва да използват мрежата на ЕС за свидетелства за управление на превозно средство (RESPER), създадена с Директива 2006/126/ЕО<sup>6а</sup> относно свидетелства за управление на превозни средства.*
- (10) Установяването на самоличността на престъпник е от съществено значение за успешното разследване и наказателно преследване. Автоматизираното търсене на лицеви изображения на заподозрени лица и осъдени престъпници трябва да осигури допълнителна информация за успешно установяване на самоличността на престъпници и борба с престъпността.
- (11) Автоматизираното търсене [...] на биометрични данни (ДНК профили, дактилоскопични данни и лицеви изображения) между органите, които отговарят за предотвратяването, разкриването и разследването на престъпления съгласно настоящия регламент, следва да се отнася само за данни, съдържащи се в базите данни, създадени с цел предотвратяване, разкриване и разследване на престъпления.
- (12) Участието в обмена на полицейски досиета трябва да остане доброволно. Когато държавите членки решат да участват, в дух на реципрочност, те не следва да могат да правят запитвания в базите данни на други държави членки, ако не предоставят собствените си данни за запитвания от други държави членки. **Участващите държави членки следва да изготвят индекси на националните бази данни на полицейските досиета. Те могат да решат кои национални бази данни, създадени за целите на предотвратяването, разкриването и разследването на престъпления, ще използват за създаването на своите национални индекси на полицейските досиета. Тези индекси включват данни от националните бази данни, които полицията обикновено проверява, когато получи искания за информация от други правоприлагащи органи. Европейската система за индексирание на полицейски досиета (EPRIS) е създадена в съответствие с принципа за защита на неприкосновеността на личния живот още при проектирането. Гаранциите за защита на данните включват псевдонимизация, тъй като индексите и запитванията не съдържат ясни лични данни, а буквено-цифрови низове. EPRIS следва да възпрепятства държавите членки или Европол да възстановяват псевдонимизацията и да разкриват личните данни, довели до съпадението.**

---

<sup>6а</sup> Директива 2006/126/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. относно свидетелства за управление на превозни средства (ОВ L 403, 30.12.2006 г., стр. 18).

- (12a) Както е посочено в приложение II към Регламент (ЕС) 2016/794, под заподозряно лице може да се разбира лице, което в съответствие с националното право на съответната държава членка е заподозряно в извършване на престъпление или в участие в такова, или лице, за което има фактически данни или основателни причини съгласно националното право на съответната държава членка да се смята, че ще извърши престъпления.**
- (12б) Обменът на полицейски досиета не засяга регистрите за съдимост, които могат да бъдат предмет на обмен на информация чрез съществуващата рамка на ECRIS в съответствие с Решение 2009/316/ПВР<sup>66</sup>.**
- (13) През последните години Европол получи голямо количество биометрични данни на заподозрени лица и осъдени терористи и престъпници от редица трети държави. Включването в рамката от Прюм на данните от трети държави, съхранявани от Европол, и по този начин предоставянето на тези данни на правоприлагащите органи **на държавите членки** е необходимо за по-успешно предотвратяване, **разкриване** и разследване на престъпления. Това допринася и за изграждането на синергии между различните инструменти за правоприлагане.
- (14) **За да подпомага действията на държавите членки за предотвратяване, разкриване и разследване на престъпления в съответствие с член 3 от Регламент (ЕС) 2016/794**, Европол следва да може да осъществява търсене в базите данни на държавите членки съгласно рамката от Прюм, като използва данни, получени от трети държави, за да установява трансгранични връзки между наказателни дела, **в съответствие с насоките, приети от управителния съвет на Европол.**
- (14a)** Възможността да използва данни от рамката от Прюм, наред с други бази данни, с които разполага Европол, следва да доведе до осъществяване на по-пълнен и информиран анализ на разследванията и следва да позволи на Европол да съдейства по-пълноценно на правоприлагащите органи на държавите членки.

---

<sup>66</sup> **Решение 2009/316/ПВР на Съвета от 6 април 2009 г. за създаване на Европейска информационна система за съдимост (ECRIS) в изпълнение на член 11 от Рамково решение 2009/315/ПВР (ОВ L 93, 7.4.2009 г., стр. 33).**

- (14б) Европол следва да гарантира, че неговите искания за търсене не надхвърлят капацитета за търсене на дактилоскопични данни и лицеви изображения, установен от държавите членки.** В случай на съвпадение между данните, използвани за търсене, и данните, съхранявани в базите данни на държавите членки, последните могат да **решат дали да** предоставят на Европол информацията, необходима на Агенцията за изпълнение на съответните ѝ задачи.
- (14в) Всички разпоредби на Регламент (ЕС) 2016/794 се прилагат за участието на Европол в рамката от Прюм. Всяко използване от Европол на данни, получени от трети държави, се урежда от член 19 от Регламент (ЕС) 2016/794. Всяко използване от Европол на данни, получени чрез автоматизирано търсене съгласно рамката от Прюм, следва да става със съгласието на държавата членка, която е предоставила данните, и да се урежда от член 25 от Регламент (ЕС) 2016/794, ако данните се предават на трети държави.**
- (15) Решения 2008/615/ПВР и 2008/616/ПВР предвиждат създаването на мрежа от двустранни връзки между националните бази данни на държавите членки. Вследствие на тази техническа архитектура всяка държава членка трябва да установи най-малко 26 връзки, което означава връзка с всяка държава членка, за всяка категория данни. Маршрутизаторът и Европейската система за индексирание на полицейски досиета (EPRIS), които се създават по силата на настоящия регламент, следва да опростят техническата архитектура на рамката от Прюм и да служат като свързващи точки между всички държави членки. Маршрутизаторът следва да изисква една връзка за държава членка във връзка с биометричните данни, а EPRIS следва да изисква една връзка за държава членка във връзка с полицейските досиета.

(16) Маршрутизаторът трябва да бъде свързан с Европейския портал за търсене, създаден съгласно член 6 от Регламент (ЕС) 2019/817 на Европейския парламент и на Съвета<sup>7</sup> и член 6 от Регламент (ЕС) 2019/818 на Европейския парламент и на Съвета<sup>8</sup>, за да позволи на органите на държавите членки и Европол да изпращат запитвания към национални бази данни съгласно настоящия регламент едновременно със запитвания към Общото хранилище на данни за самоличност, създадено с член 17 от Регламент (ЕС) 2019/817 и член 17 от Регламент (ЕС) 2019/818 за целите на правоприлагането.

*(16a) Референтните номера на биометричните данни (ДНК профили, дактилоскопични данни и лицеви изображения) могат да бъдат временен референтен номер или контролен номер на трансакцията.*

*(16b) Автоматизирани системи за дактилоскопична идентификация и системите за разпознаване на лицеви изображения използват биометрични образци, съставени от данни, получени чрез извличане на отличителни белези от действителни биометрични проби. Биометричните образци следва да бъдат получавани от биометрични данни, но не следва да бъде възможно същите биометрични данни да се получават от биометричните образци.*

*(16в) Маршрутизаторът следва да класира, ако запитващата държава поиска и когато е приложимо, в зависимост от вида на биометричните данни, отговорите на запитаната(ите) държава(и) членка(и) или Европол, като сравнява биометричните данни, използвани за търсене, и биометричните данни, предоставени в отговорите на запитаната(ите) държава(и) членка(и) или Европол.*

---

<sup>7</sup> Регламент (ЕС) 2019/817 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2019 г. за създаване на рамка за оперативна съвместимост между информационните системи на ЕС в областта на границите и визите и за изменение на регламенти (ЕО) № 767/2008, (ЕС) 2016/399, (ЕС) 2017/2226, (ЕС) 2018/1240, (ЕС) 2018/1726, (ЕС) 2018/1861 на Европейския парламент и на Съвета и на решения 2004/512/ЕО и 2008/633/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 22.5.2019 г., стр. 27).

<sup>8</sup> Регламент (ЕС) 2019/818 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2019 г. за създаване на рамка за оперативна съвместимост между информационните системи на ЕС в областта на полицейското и съдебното сътрудничество, убежището и миграцията и за изменение на регламенти (ЕС) 2018/1726, (ЕС) 2018/1862 и (ЕС) 2019/816 (ОВ L 135, 22.5.2019 г., стр. 85).

- (17) В случай на съвпадение между данните, използвани за търсене [...], и данните, съхранявани в националната база данни на запитаната(ите) държава(и) членка(и), [...] след потвърждение на това съвпадение от запитващата държава членка **и след предаване на описание на фактите и посочване на престъплението, заради което се извършва търсене, като се използва общата таблица на категориите престъпления, посочени в приложение А към Решение 2009/316/ПВР**, запитаната държава членка следва в рамките на 72 [...] часа да върне чрез маршрутизатора ограничен набор от основни данни, **освен ако съгласно националното право не се изисква съдебно разрешение.**
- (17a) **В конкретния случай на ДНК запитаната държава членка може също така да потвърди съвпадение между два ДНК профила, когато това е от значение за предотвратяването, разкриването и разследването на престъпления. По този начин, при потвърждение на това съвпадение от запитаната държава членка и при предаване на описание на фактите и посочване на престъплението, заради което се извършва търсене, като се използва общата таблица на категориите престъпления, посочени в приложение А към Решение 2009/316/ПВР, запитващата държава членка следва да върне в рамките на 72 часа чрез маршрутизатора ограничен набор от основни данни, освен ако съгласно националното право не се изисква съдебно разрешение.**
- (17б) Крайният срок ще осигури бърза комуникация между органите на държавите членки. Държавите членки следва да запазят контрола върху изпращането на този ограничен набор от основни данни. В ключови етапи на процеса следва да се запази определена степен на човешка намеса, включително при решението за предоставяне на лични данни на запитващата държава членка, за да се гарантира, че няма автоматизиран обмен на основни данни.
- (17в) **Законно предоставените и получени данни не следва да се заличават от държавите членки или Европол, ако се използват в текущо разследване.**
- (18) [...]

(19) При разработването на маршрутизатора и EPRIS следва да се използва стандартът за универсален формат на съобщенията (UMF), **доколкото е приложимо**. При осъществяването на всеки автоматизиран обмен на данни в съответствие с настоящия регламент следва да се използва стандартът UMF, **доколкото е приложимо**.

Органите на държавите членки и Европол се насърчават да използват стандарта UMF също във връзка с всеки по-нататъшен обмен на данни между тях в контекста на рамката от Прюм II. Стандартът UMF трябва да служи като стандарт за структуриран трансграничен обмен на информация между информационните системи, органите или организациите в областта на правосъдието и вътрешните работи.

(20) Чрез рамката от Прюм II следва да се обменя само неклассифицирана информация.

**(20a) Всяка държава членка следва да уведомява останалите държави членки, Комисията, Европол и eu-LISA за съдържанието на своите национални бази данни, предоставени чрез рамката от Прюм II (субекти на данни), и за условията за автоматизирано търсене.**

(21) Някои аспекти на рамката от Прюм II не могат да бъдат обхванати изчерпателно от настоящия регламент, предвид на техния технически, много подробен и често променящ се характер. Тези аспекти включват например техническите договорености и спецификации за автоматизираните процедури за търсене, стандартите за обмен на данни и елементите на данните, които трябва да се обменят. За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета<sup>9</sup>.

**(21a) Качеството на данните е от първостепенно значение като предпазна мярка. В контекста на автоматизираното търсене на биометрични данни и за да се гарантира, че предаваните данни са с достатъчно добро качество, следва да се установи минимален стандарт за качество, за да се сведат до минимум неблагоприятните последици за незамесени лица чрез намаляване на фалшивите положителни резултати.**

---

<sup>9</sup> Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

- (22) Тъй като настоящият регламент предвижда създаването на нова рамка от Прюм, съответните разпоредби от Решение 2008/615/ПВР и Решение 2008/616/ПВР следва да бъдат заличени. Поради това тези решения следва да бъдат съответно изменени.
- (23) Тъй като маршрутизаторът трябва да бъде разработен и управляван от Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие, създадена с Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета<sup>10</sup> (eu-LISA), е необходимо да се измени Регламент (ЕС) 2018/1726, като тази дейност се добави към задачите на eu-LISA. За да се даде възможност за свързване на маршрутизатора с Европейския портал за търсене с цел да се извършва едновременно търсене с маршрутизатора и в Общото хранилище на данни за самоличност, е необходимо да се измени Регламент (ЕС) 2019/817. За да се даде възможност за свързване на маршрутизатора с Европейския портал за търсене за осъществяване на едновременно търсене с маршрутизатора и в Общото хранилище на данни за самоличност и за да се съхраняват доклади и статистически данни на маршрутизатора в Централното хранилище за докладване и статистика, е необходимо да се измени Регламент (ЕС) 2019/818. Поради това посочените регламенти следва да бъдат съответно изменени.
- (24) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.

---

<sup>10</sup> Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. относно Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), за изменение на Регламент (ЕО) № 1987/2006 и Решение 2007/533/ПВР на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1077/2011 (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 99).

- (25) [...]В съответствие с член 3 от Протокол № 21 относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Ирландия е нотифицирала желанието си да участва в приемането и прилагането на настоящия регламент.[...]
- (26) В съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета<sup>11</sup> беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който прие становище на **2 март 2022 г.**[...]<sup>12</sup>.

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

---

<sup>11</sup> [...]

<sup>12</sup> [ОВ С ...].

## ГЛАВА 1

### ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

#### Член 1

##### Предмет

С настоящия регламент се създава рамка за обмена на информация между органите, които отговарят за предотвратяването, разкриването и разследването на престъпления („Прюм II“).

С настоящия регламент се определят условията и процедурите за автоматизирано търсене на ДНК профили, дактилоскопични данни, лицеви изображения, полицейски досиета, [...] определени данни за регистрацията на превозни средства **и данни за свидетелствата за управление на моторни превозни средства**, както и правилата за обмен на основни данни след **потвърдено съвпадение на биометрични данни**.

#### Член 2

##### Цел

Целта на „Прюм II“ е да се засили трансграничното сътрудничество по въпроси, обхванати от част III, дял V, глави **4 и 5** от Договора за функционирането на Европейския съюз, **като се улесни** [...] обменът на информация между органите, които отговарят за предотвратяването, разкриването и разследването на престъпления.

Целта на „Прюм II“ е също така на органите, които отговарят за предотвратяването, разкриването и разследването на престъпления, да се даде възможност за издирване на изчезнали лица и **да се улесни идентифицирането на** неидентифицирани човешки останки **в съответствие с член 28а**.

### Член 3

#### Приложно поле

Настоящият регламент се прилага за [...] базите данни, **създадени в съответствие с националното право и** използвани за автоматизирано предаване на **данни за** категориите ДНК профили, дактилоскопични данни, лицеви изображения, полицейски досиета, [...] определени данни за регистрацията на превозни средства **и данни за свидетелствата за управление на моторни превозни средства.**

### Член 4

#### Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- (1) „локуси“ (*лат. – locus, мн.ч. loci*) означава [...] части на ДНК, **съдържащи идентификационни характеристики на анализирана проба човешка ДНК;**
- (2) „ДНК профил“ означава буквен или цифров код, който представлява набор от **локуси** [...], **или** определената молекулярна структура в различните **локуси** [...];
- (3) [...] (4) „референтни ДНК данни“ означава ДНК профил и референтният номер съгласно член 9;
- (5) „[...] **идентифициран** ДНК профил“ означава ДНК профил на идентифицирано лице;
- (6) „неидентифициран ДНК профил“ означава ДНК профил [...], събран[...] по време на разследване на престъпления и принадлежащ[...] на лице, което все още не е идентифицирано, **включително такъв, получен от следи;**

- (7) „дактилоскопични данни“ означава изображения на пръстови отпечатащи, изображения на латентни пръстови отпечатащи, отпечатащи от длани, латентни отпечатащи от длани, както и модели на такива изображения (кодирани признаци), когато те се съхраняват и обработват в автоматизирана база данни;
- (8) „референтни дактилоскопични данни“ означава дактилоскопични данни и референтният номер съгласно член 14;
- (8а) „идентифицирани дактилоскопични данни“ означава дактилоскопични данни на идентифицирано лице;**
- (8б) „неидентифицирани дактилоскопични данни“ означава дактилоскопични данни, събрани по време на разследване на престъпления и принадлежащи на лице, което все още не е идентифицирано, включително такива, получени от следи;**
- (9) „отделен случай“ означава едно следствено дело;
- (10) „лицево изображение“ означава цифрови[...] изображения[...] на лицето;
- (10а) „референтни данни за лицеви изображения“ означава лицевите изображения и референтният номер съгласно член 23;**
- (10б) „идентифицирано лицево изображение“ означава лицевите изображения на идентифицирано лице;**
- (10в) „неидентифицирано лицево изображение“ означава лицевите изображения, събрани по време на разследване на престъпления и принадлежащи на лице, което все още не е идентифицирано, включително такива, получени от следи;**
- (11) „биометрични данни“ означава ДНК профили, дактилоскопични данни или лицевите изображения;
- (11а) „буквено-цифрови данни“ означава данни, представени чрез букви, цифри, специални знаци, интервали и препинателни знаци;**
- (12) „съвпадение“ означава наличието на съответствие, установено в резултат на автоматизирано сравняване между лични данни, които са записани [...] в информационна система или база данни;

- (13) „кандидат“ означава данни, с които е възникнало съвпадение;
- (14) „запитваща държава членка“ означава държавата членка, която извършва търсене чрез „Прюм II“;
- (15) „запитана държава членка“ означава държавата членка, в чиито бази данни запитващата държава членка извършва търсенето чрез „Прюм II“;
- (16) „полицейско досие“ означава *биографични данни за заподозрени или осъждани лица* [...], които са налични в [...] националните *бази данни, създадени* [...] за целите на предотвратяването, разкриването и разследването на престъпления;
- (17) „псевдонимизация“ означава обработване на лични данни по такъв начин, че личните данни не могат повече да бъдат свързвани с конкретен субект на данни, без да се използва допълнителна информация, при условие че тази информация се съхранява отделно и е предмет на технически и организационни мерки с цел да се гарантира, че личните данни не се свързват с физическо лице, което е идентифицирано или може да бъде идентифицирано;
- (18) „данни на Европол“ означава всички *оперативни* лични данни, обработвани от Европол в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794;
- (19) „надзорен орган“ означава независим публичен орган, създаден от държава членка в съответствие с член 41 от Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета<sup>13</sup>;

---

<sup>13</sup> [...]

- (20) „SIENA“ означава приложението за мрежа за сигурен обмен на информация, управлявано **и разработвано** от Европол[...];
- (20a) **„инцидент, свързан със сигурността“ означава всяко събитие, което има или може да има въздействие върху сигурността на маршрутизатора или EPRIS и което може да доведе до повреждане или загуба на данни, съхранявани в тях, особено когато може да е бил осъществен неразрешен достъп до данни или когато наличността, целостта и поверителността на данните са били или е възможно да са компрометирани.**
- (21) „значим инцидент“ означава всеки инцидент, освен ако няма ограничено въздействие и е вероятно неговите метод или технология вече да са добре изяснени;
- (22) „значима киберзаплаха“ означава киберзаплаха, която включва намерение, възможност и способност да предизвика значим инцидент;
- (23) „значима уязвимост“ означава уязвимост, която вероятно ще доведе до значим инцидент, ако бъде използвана;
- (24) „инцидент“ означава инцидент по смисъла на член 4, параграф 5 от Директива (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета<sup>14</sup> [*предложение МИС 2*].

---

<sup>14</sup> Директива (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета ... (ОВ..).

## ГЛАВА 2

### ОБМЕН НА ДАННИ

#### РАЗДЕЛ 1

#### ДНК профили

##### Член 5

##### *Референтни ДНК данни [...]*

1. Държавите членки създават и съхраняват национална(и) база(и) данни на ДНК [...] за целите на предотвратяването, разкриването и разследването на престъпления.

Обработването на *референтните ДНК* данни [...] се извършва в съответствие с настоящия регламент, при спазване на националното законодателство на държавите членки, приложимо по отношение на обработката на тези данни.

2. Държавите членки гарантират наличието на референтни ДНК данни от *тяхната (техните) национална(и) база(и) данни, създадена(и) за целите на предотвратяването, разкриването и разследването на престъпления [...]*.

3. Референтните ДНК данни не съдържат никакви *допълнителни* данни, от които дадено лице може да бъде пряко идентифицирано.

4. Референтните ДНК данни, които не се свързват с никое лице (неидентифицирани ДНК профили), са разпознаваеми като такива.

5. *Комисията приема акт за изпълнение, за да определи характеристиките на ДНК профил, които се обменят. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.*

**Автоматизирано търсене на ДНК профили**

**1. За целите на предотвратяването, разкриването и разследването на престъпления държавите членки, при първоначалната връзка с маршрутизатора чрез своите национални звена за контакт, извършват автоматизирано търсене чрез сравняване на всички свои ДНК профили с всички ДНК профили, съхранявани в базите данни на останалите държави членки и Европол. Държавите членки и Европол договарят двустранно реда и условията за тези автоматизирани търсения.**

**Държавите членки могат да се споразумеят двустранно да извършват автоматизирано търсене и на по-късен етап чрез сравняване на ДНК профили с всички ДНК профили, съхранявани в базите данни на всички останали държави членки и Европол. Държавите членки и Европол договарят двустранно реда и условията за тези автоматизирани търсения.**

**2. За целите на предотвратяването, разкриването и разследването на престъпления държавите членки, чрез своите [...] национални звена за контакт, [...] извършват автоматизирано търсене чрез сравняване на всички нови ДНК профили, добавени в тяхната база данни на ДНК, с всички ДНК профили, съхранявани в базите данни на всички останали държави членки и Европол [...].**

Търсения могат да се извършват само [...] в съответствие с националното законодателство на запитващата държава членка.

[...] **3. Ако автоматизираното търсене покаже, че предоставен ДНК профил съвпада с ДНК профили, [...] съхранявани в базата(ите) данни [...] на запитаната държава членка [...], националното звено за контакт на запитващата държава членка получава по автоматизиран начин референтните ДНК данни, за които е намерено съвпадение.**

Ако няма съвпадение, запитващата държава членка се уведомява за това по автоматизиран начин.

[...] **4. Националното звено за контакт на запитващата държава членка [...] може да реши да потвърди съвпадение [...] между два ДНК профила [...]. Ако бъде взето такова решение, националното звено за контакт уведомява запитаната държава членка и ръчно потвърждава това съвпадение с референтните ДНК данни, получени от [...] запитаната държава членка [...].**

*5. Когато това е от значение за предотвратяването, разкриването и разследването на престъпления, националното звено за контакт на запитаната държава членка може също така да реши да потвърди съвпадение между два ДНК профила. Ако бъде взето такова решение, националното звено за контакт уведомява запитващата държава членка и ръчно потвърждава това съвпадение с референтните ДНК данни, получени от запитващата държава членка.*

Член 7

[...]

## Член 8

### Уведомяване за [...] ДНК бази данни [...]

Всяка държава членка информира, *в съответствие с член 73, другите държави членки, Комисията, Европол и eu-LISA* относно *съдържанието на* националните [...] ДНК бази данни, за които се прилагат членове 5[...] и 6, и *относно условията за автоматизирано търсене*[...].

## Член 9

### Референтни номера на ДНК профили

Референтните номера на ДНК профили са комбинация от следните елементи:

- а) референтен номер, който в случай на съвпадение позволява на държавите членки да извличат допълнителни данни и друга информация в своите бази данни, посочени в член 5, за да ги предоставят на една, няколко или всички други държави членки в съответствие с член 47 [...], *или на Европол в съответствие с член 50, параграф 6;*
- аа) *референтен номер, който в случай на съвпадение позволява на Европол да извлича допълнителни данни и друга информация, посочени в член 49, параграф 1, за да ги предостави на една, няколко или всички държави членки в съответствие с член 49, параграф 2;*
- б) код за обозначаване на държавата членка, която притежава ДНК профила;
- в) код за обозначаване на вида на ДНК профила ([...] *идентифициран* ДНК профил или *неидентифициран* ДНК профил).

**Принципи [...] на обмен на ДНК профили**

- 1. Цифровизирането на ДНК профили и предаването им до другите държави членки или до Европол се извършват в съответствие с европейски или международни стандарти. Комисията приема актове за изпълнение, за да определи съответните европейски или международни стандарти за обмен на ДНК профили, които държавите членки и Европол използват. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.*
- 2. Всяка държава членка и Европол гарантират, че ДНК профилите, които предават, са с достатъчно добро качество за автоматизирано сравняване. Определя се минимален стандарт за качество, който да позволява сравняване на ДНК профили. Комисията приема актове за изпълнение, за да определи този минимален стандарт за качество. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.*
- 3. Държавите членки и Европол предприемат подходящи мерки за гарантиране на поверителността и целостта на ДНК профилите, изпращани до други държави членки, включително на тяхното криптиране.*

[...]

**Правила за запитвания и отговори относно ДНК профили**

1. Запитване за автоматизирано търсене [...] включва само следната информация:

- а) код на запитващата държава членка;
- б) дата, час и идентификационен номер на запитването;
- в) ДНК профили и техните референтни номера съгласно член 9;
- г) вид на предаваните ДНК профили (неидентифицирани ДНК профили или [...] **идентифицирани** ДНК профили).

2. Отговорът на запитването, посочено в параграф 1, съдържа само следната информация:

- а) посочване дали е имало едно или повече съвпадения или е нямало съвпадения;
- б) дата, час и идентификационен номер на запитването;
- в) дата, час и идентификационен номер на отговора;
- г) кодове на запитващата и на запитаната държава членка;
- д) референтни номера на ДНК профилите от запитващата и запитаната държава членка;
- е) вид на предаваните ДНК профили (неидентифицирани ДНК профили или [...] **идентифицирани** ДНК профили);
- ж) съвпадащи ДНК профили.

3. Автоматизирано уведомяване за съвпадение се предоставя само ако автоматизираното търсене [...] е довело до съвпадение на минимален брой локуси. Комисията приема актове за изпълнение, за да определи този минимален брой локуси, в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.

4. Когато търсенето [...] в неидентифицирани ДНК профили доведе до съвпадение, всяка запитана държава членка със съвпадащи данни може да въведе маркировка, **включително референтния номер от ДНК профила на държавата членка, чиито данни са дали съвпадение**, в своята национална база данни, указваща, че е имало съвпадение за този ДНК профил след търсене [...] от друга държава членка.

5. Държавите членки гарантират, че запитванията са в съответствие с **уведомленията** [...], изпратени съгласно член 8. Тези **уведомления** [...] се възпроизвеждат в практическия ръчник, посочен в член 78.

## РАЗДЕЛ 2

### Дактилоскопични данни

#### Член 12

#### Референтни дактилоскопични данни

1. Държавите членки гарантират наличието на референтни дактилоскопични данни от [...] **своите** национални [...] **бази данни**, създадени с цел предотвратяване, разкриване и разследване на престъпления.
2. Референтните ДНК данни не съдържат никакви **допълнителни** данни, от които дадено лице може да бъде пряко идентифицирано.
3. Референтните дактилоскопични данни, които не се свързват с никое лице (неидентифицирани дактилоскопични данни), са разпознаваеми като такива.

## Член 13

### Автоматизирано търсене на дактилоскопични данни

1. С цел предотвратяване, разкриване и разследване на престъпления държавите членки разрешават на националните звена за контакт на други държави членки и на Европол достъп до референтните дактилоскопични данни в *своите национални бази данни* [...] с цел осъществяване на автоматизирано търсене чрез сравняване на референтни дактилоскопични данни.

Търсения могат да се извършват само в отделни случаи и в съответствие с националното законодателство на запитващата държава членка.

2. Националното звено за контакт на запитващата държава членка [...] *може да реши да потвърди съвпадение [...] между две дактилоскопични данни [...]. Ако бъде взето такова решение, националното звено за контакт уведомява запитаната държава членка и ръчно потвърждава това съвпадение* с референтните дактилоскопични данни, *получени от* [...] запитаната държава членка [...].

## Член 13а

### Уведомяване за дактилоскопични бази данни

*Всяка държава членка информира, в съответствие с член 73, другите държави членки, Комисията, Европол и eu-LISA относно съдържанието на националните дактилоскопични бази данни, за които се прилагат членове 12 и 13, и относно условията за автоматизирано търсене.*

## Член 14

### Референтни номера на дактилоскопични данни

Референтните номера на дактилоскопичните данни са комбинация от следните елементи:

- а) референтен номер, който в случай на съвпадение позволява на държавите членки да извличат допълнителни данни и друга информация в своите бази данни, посочени в член 12, за да ги предоставят на една, няколко или всички други държави членки в съответствие с член 47 [...], **или на Европол в съответствие с член 50, параграф 6;**
- aa) **референтен номер, който в случай на съвпадение позволява на Европол да извлича допълнителни данни и друга информация, посочени в член 49, параграф 1, за да ги предостави на една, няколко или всички държави членки в съответствие с член 49, параграф 2;**
- б) код за обозначаване на държавата членка, която притежава дактилоскопичните данни.

## Член 15

### Принципи на обмен на дактилоскопични данни

1. Цифровизирането на дактилоскопични данни и предаването им до другите държави членки **или до Европол** се извършват в съответствие с **европейски или международни стандарти** [...]. Комисията приема актове за изпълнение, за да определи [...] **съответните европейски или международни стандарти за обмен на дактилоскопични данни, които държавите членки и Европол използват. Тези актове за изпълнение се приемат** в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.
2. Всяка държава членка **и Европол** гарантират, че дактилоскопичните данни, които предават, са с достатъчно добро качество за **автоматизирано** сравняване [...]. **Определя се минимален стандарт за качество, който да позволява сравняване на дактилоскопични данни. Комисията приема актове за изпълнение, за да определи този минимален стандарт за качество. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.**

3. Държавите членки **и Европол** предприемат подходящи мерки за гарантиране на поверителността и целостта на дактилоскопичните данни, изпращани до други държави членки, включително на тяхното криптиране.

4. [...]

#### Член 16

##### Капацитет за търсене на дактилоскопични данни

1. Всяка държава членка **и Европол** гарантират, че [...] **техните** запитвания за търсене не надвишават капацитета за търсене, определен от запитаната държава членка **или от Европол, за да се гарантира готовността на националните системи и да се избегне претоварването им.**

Държавите членки **и Европол** информират **другите държави членки**, Комисията, **Европол** и eu-LISA [...] за своя максимален дневен капацитет за търсене на дактилоскопични данни на идентифицирани лица и дактилоскопични данни на лица, които все още не са идентифицирани. **Този капацитет за търсене може да бъде увеличен от държавите членки или от Европол по всяко време, включително в спешни случаи.**

2. Комисията приема актове за изпълнение, за да определи максималния брой кандидати, които се приемат за сравняване за всяко предаване, **както и разпределението на неизползвания капацитет за търсене между държавите членки**, в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.

#### Член 17

##### Правила за запитвания и отговори относно дактилоскопични данни

1. Запитването за автоматизирано търсене включва само следната информация:

- а) код на запитващата държава членка;
- б) дата, час и идентификационен номер на запитването;
- в) дактилоскопични данни и техните референтни номера, посочени в член 14.

2. Отговорът на запитването, посочено в параграф 1, съдържа само следната информация:

- а) посочване дали е имало едно или повече съвпадения или е нямало съвпадения;
- б) дата, час и идентификационен номер на запитването;
- в) дата, час и идентификационен номер на отговора;
- г) кодове на запитващата и на запитаната държава членка;
- д) референтни номера на дактилоскопичните данни от запитващата и запитаната държава членка;
- е) съвпадащи дактилоскопични данни.

***3. Държавите членки гарантират, че запитванията са в съответствие с уведомленията, изпратени съгласно член 13а. Тези уведомления се възпроизвеждат в практическия наръчник, посочен в член 78.***

## РАЗДЕЛ 3

### Данни за регистрацията на превозни средства

#### Член 18

#### Автоматизирано търсене на данни за регистрацията на превозни средства

1. С цел предотвратяване, разкриване и разследване на престъпления държавите членки разрешават на националните звена за контакт на други държави членки и на Европол достъп до следните национални данни за регистрация на превозни средства с цел осъществяване на автоматизирано търсене в отделни случаи:

- а) данни, свързани със собственици [...] ***или държатели***[...];
- б) данни, свързани с превозни средства.

2. Търсенията могат да се осъществяват само с пълен номер на шасито, с [...] пълен регистрационен номер *или, ако националното законодателство на запитаната държава членка го позволява, с идентификационни данни на собственика или държателя на превозното средство (собствено(и) име(на), фамилно(и) име(на), дата на раждане, име на регистрираното дружество).*

3. Търсенията могат да се осъществяват само в съответствие с националното законодателство на запитващата държава членка.

### *Член 19*

#### **Принципи на автоматизирано търсене на данни за регистрацията на превозни средства**

1. За автоматизирано търсене на данни за регистрацията на превозни средства държавите членки използват Европейската информационна система за превозни средства и свидетелства за управление (Eucaris).

2. Информацията, обменяна чрез Eucaris, се предава в криптирана форма.

3. Комисията приема актове за изпълнение, за да определи елементите на данните за регистрацията на превозни средства, които [...] *могат* да се обменят. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.

### *Член 20*

#### **Водене на регистри**

1. Всяка държава членка води регистър на запитванията, които отправят служителите на нейните органи, надлежно упълномощени да обменят данни за регистрацията на превозни средства, както и регистри на запитванията, получени от други държави членки. Европол води регистър на запитванията, отправени от надлежно упълномощени негови служители.

Всяка държава членка и Европол водят регистри на всички операции по обработка на данни, свързани с данни за регистрацията на превозни средства. Тези регистри включват следната информация:

- а)        държавата членка или [...] **Европол**, изпратили запитването;
- б)        дата и час на запитването;
- в)        дата и час на отговора;
- г)        национални бази данни, до които е изпратено запитването;
- д)        национални бази данни, които са дали положителен отговор.

2. Регистрите, посочени в параграф 1, могат да се използват само за събиране на статистически данни и наблюдение на защитата на данните, включително за проверка на допустимостта на запитването и законосъобразността на обработката на данни, както и за гарантиране на сигурността и целостта на данните.

Тези регистри се защитават с подходящи мерки срещу неразрешен достъп и се заличават [...] **две години** след създаването им. Ако обаче те са необходими за процедури за наблюдение, които вече са започнали, заличаването им се извършва, след като процедурите за наблюдение вече не изискват регистрите.

3. За целите на наблюдението на защитата на данните, включително проверка на допустимостта на запитване и законосъобразността на обработката на данни, администраторите на данни имат достъп до регистрите с цел да осъществяват самонаблюдение, както е посочено в член 56.

## **РАЗДЕЛ 3а**

### **Данни за свидетелствата за управление на моторни превозни средства**

#### **Член 20а**

#### **Автоматизирано търсене на данни за свидетелствата за управление на моторни превозни средства**

- 1. С цел предотвратяване, разкриване и разследване на престъпления държавите членки разрешават на националните звена за контакт на други държави членки и на Европол достъп до данните за свидетелствата за управление на моторни превозни средства с цел осъществяване на автоматизирано търсене в отделни случаи. Държавите членки могат да разрешат достъп до лицеви изображения, ако са налични, като част от данните за свидетелствата за управление на моторни превозни средства.*
- 2. Търсенията могат да се извършват само по номера на свидетелството за управление на моторни превозни средства или, ако това е разрешено от националното законодателство на запитаната държава членка, по данните за притежателя на свидетелството за управление на моторни превозни средства (собствено(и) име(на), фамилно(и) име(на), място и дата на раждане).*
- 3. Търсенията могат да се осъществяват само в съответствие с националното законодателство на запитващата държава членка.*

#### **Член 20б**

#### **Принципи на автоматизирано търсене на данни за свидетелствата за управление на моторни превозни средства**

- 1. За автоматизирано търсене на данни за свидетелствата за управление на моторни превозни средства държавите членки използват Европейската информационна система за превозни средства и свидетелства за управление (Eucaris).*
- 2. Информацията, обменяна чрез Eucaris, се предава в криптирана форма.*
- 3. Комисията приема актове за изпълнение, за да определи елементите на данните за свидетелствата за управление на моторни превозни средства, които могат да се обменят. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.*

## Член 20в

### Водене на регистри

*1. Всяка държава членка води регистър на запитванията, които отправят служителите на нейните органи, надлежно упълномощени да обменят данни за свидетелствата за управление на моторни превозни средства, както и регистри на запитванията, получени от други държави членки. Европол води регистър на запитванията, отправени от надлежно упълномощени негови служители.*

*Всяка държава членка и Европол водят регистри на всички операции по обработка на данни, свързани с данни за свидетелствата за управление на моторни превозни средства. Тези регистри включват следната информация:*

- а)       държавата членка или Европол, изпратили запитването;*
- б)       дата и час на запитването;*
- в)       дата и час на отговора;*
- г)       национални бази данни, до които е изпратено запитването;*
- д)       национални бази данни, които са дали положителен отговор.*

*2. Регистрите, посочени в параграф 1, могат да се използват само за събиране на статистически данни и наблюдение на защитата на данните, включително за проверка на допустимостта на запитването и законосъобразността на обработката на данни, както и за гарантиране на сигурността и целостта на данните.*

*Тези регистри се защитават с подходящи мерки срещу неразрешен достъп и се заличават две години след създаването им. Ако обаче те са необходими за процедури за наблюдение, които вече са започнали, заличаването им се извършва, след като процедурите за наблюдение вече не изискват регистрите.*

*3. За целите на наблюдението на защитата на данните, включително проверка на допустимостта на запитване и законосъобразността на обработката на данни, администраторите на данни имат достъп до регистрите с цел да осъществяват самонаблюдение, както е посочено в член 5б.*

## РАЗДЕЛ 4

### Лицеви изображения

#### Член 21

##### **Референтни данни за лицеви изображения**

1. Държавите членки гарантират наличието на **референтни данни за** лицеви изображения от своите национални бази данни, създадени с цел предотвратяване, разкриване и разследване на престъпления. [...].

**2. Референтните данни за лицеви изображения [...]** не **съдържат** никакви **допълнителни** данни, от които дадено лице може да бъде пряко идентифицирано.

**3 [...]. Референтните данни за** лицеви изображения, които не се свързват с никое лице (неидентифицирани лицеви изображения), [...] са разпознаваеми като такива.

#### Член 22

##### **Автоматизирано търсене на лицеви изображения**

1. С цел предотвратяване, разкриване и разследване на престъпления държавите членки разрешават на националните звена за контакт на други държави членки и на Европол достъп до **референтните данни за** лицеви изображения [...] в своите национални бази данни с цел осъществяване на автоматизирано търсене **чрез сравняване на референтни данни за лицеви изображения**.

Търсения могат да се извършват само в отделни случаи и в съответствие с националното законодателство на запитващата държава членка.

*2. Националното звено за контакт на запитващата държава членка може да реши да потвърди съвпадение между две лицеви изображения. Ако бъде взето такова решение, националното звено за контакт уведомява запитаната държава членка и ръчно потвърждава това съвпадение с референтните данни за лицеви изображения, получени от запитаната държава членка. [...]*

*3. [...]*

#### **Член 22а**

##### **Уведомяване за бази данни за лицеви изображения**

*Всяка държава членка информира, в съответствие с член 73, другите държави членки, Комисията, Европол и еи-LISA относно съдържанието на националните бази данни за лицеви изображения, за които се прилагат членове 21 и 22, и относно условията за автоматизирано търсене.*

#### **Член 23**

##### **Референтни номера на лицеви изображения**

Референтните номера на лицеви изображения са комбинация от следните елементи:

- а) референтен номер, който в случай на съвпадение позволява на държавите членки да извличат допълнителни данни и друга информация в своите бази данни, посочени в член 21, за да ги предоставят на една, няколко или всички други държави членки в съответствие с член 47 [...], *или на Европол в съответствие с член 50, параграф 6;*

- aa) *референтен номер, който в случай на съвпадение позволява на Европол да извлича допълнителни данни и друга информация, посочени в член 49, параграф 1, за да ги предостави на една, няколко или всички държави членки в съответствие с член 49, параграф 2;*
- б) *код за обозначаване на държавата членка, която притежава лицевите изображения.*

### **Член 23а**

#### **Принципи на обмен на лицеви изображения**

- 1. Цифровизирането на лицеви изображения и предаването им до другите държави членки или до Европол се извършват в съответствие с европейски или международни стандарти. Комисията приема актове за изпълнение, за да определи съответните европейски или международни стандарти за обмен на лицеви изображения, които държавите членки и Европол използват. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.*
- 2. Всяка държава членка и Европол гарантират, че лицевите изображения, които предават, са с достатъчно добро качество за автоматизирано сравняване. Определя се минимален стандарт за качество, който да позволява сравняване на лицевите изображения. Комисията приема актове за изпълнение, за да определи този минимален стандарт за качество. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.*
- 3. Държавите членки и Европол предприемат подходящи мерки за гарантиране на поверителността и целостта на лицевите изображения, изпращани до други държави членки, включително на тяхното криптиране.*

### **Член 23б**

#### **Капацитет за търсене на лицеви изображения**

- 1. Всяка държава членка и Европол гарантират, че техните запитвания за търсене не надвишават капацитета за търсене, определен от запитаната държава членка или от Европол, за да се гарантира готовността на националните системи и да се избегне претоварването им.*

*Държавите членки и Европол информират другите държави членки, Комисията, Европол и eu-LISA за своя максимален дневен капацитет за обмен на лицеви изображения. Този капацитет за търсене може да бъде увеличен от държавите членки или от Европол по всяко време, включително в спешни случаи.*

*2. Комисията приема актове за изпълнение, за да определи максималния брой кандидати, които се приемат за сравняване за всяко предаване, както и разпределението на неизползвания капацитет за търсене между държавите членки, в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.*

#### Член 24

##### Правила за запитвания и отговори относно лицеви изображения

1. Запитването за автоматизирано търсене включва само следната информация:

- а) код на запитващата държава членка;
- б) дата, час и идентификационен номер на запитването;
- в) лицеви изображения и техните референтни номера, посочени в член 23.

2. Отговорът на запитването, посочено в параграф 1, съдържа само следната информация:

- а) посочване дали е имало едно или повече съвпадения или е нямало съвпадения;
- б) дата, час и идентификационен номер на запитването;
- в) дата, час и идентификационен номер на отговора;
- г) кодове на запитващата и на запитаната държава членка;
- д) референтни номера на лицевите изображения от запитващата и запитаната държава членка;
- е) съвпадащи лицеви изображения.

*3. Държавите членки гарантират, че запитванията са в съответствие с уведомленията, изпратени съгласно член 22а. Тези уведомления се възпроизвеждат в практическия наръчник, посочен в член 78.*

## РАЗДЕЛ 5

### Полицейски досиета

#### Член 25

### Полицейски досиета

1. Държавите членки могат да вземат решение да участват в автоматизирания обмен на полицейски досиета. Държавите членки, участващи в автоматизирания обмен на полицейски досиета, гарантират наличието на биографични данни на заподозрени лица и [...] **осъдени лица** от своите национални индекси на полицейските досиета **въз основа на националните си бази данни**, създадени с цел **предотвратяване, разкриване и** разследване на престъпления. Този набор от данни[...] съдържа следните данни, **ако са налични**:

- а) собствено(и) име(на);
- б) фамилно(и) име(на);
- в) **предишно(и) име(на) и** псевдоним(и);
- г) дата на раждане;
- д) гражданство на една или повече държави;
- е) място и държава на раждане;
- ж) пол.

2. Данните, посочени в параграф 1, букви а), б)[...] **и** в) [...], се псевдонимизират.

## Член 26

### Автоматизирано търсене на полицейски досиета

1. С цел **предотвратяване, разкриване и** разследване на престъпления държавите членки, **участващи в автоматизирания обмен на полицейски досиета**, разрешават на националните звена за контакт на други **участващи** държави членки и на Европол достъп до данни от своите национални индекси на полицейските досиета с цел осъществяване на автоматизирано търсене.

Търсения могат да се извършват само в отделни случаи и в съответствие с националното законодателство на запитващата държава членка.

2. Запитващата държава членка получава [...] **по автоматизиран начин** списъка на съвпаденията с указание за качеството на съвпаденията.

На запитващата държава членка също така се предоставя информация за държавата членка, чиято база данни съдържа данните, довели до съвпадението.

## Член 26а

### Уведомяване за бази данни, използвани за обмен на полицейски досиета

**Всяка държава членка информира, в съответствие с член 73, другите държави членки, Комисията и Европол относно своите национални бази данни, използвани за създаване на националните им системи за индексирание на полицейски досиета, и относно съдържанието на своите национални индекси на полицейските досиета, за които се прилагат членове 25 и 26, и относно условията за автоматизирано търсене.**

## Член 27

### Референтни номера на полицейски досиета

Референтните номера на полицейските досиета са комбинация от следните елементи:

- а) референтен номер, който в случай на съвпадение позволява на държавите членки да извличат лични данни и друга информация в своите системи за индексирание, посочени в член 25, за да ги предоставят на една, няколко или всички държави членки в съответствие с член[...] **44** [...];
- б) код за обозначаване на държавата членка, която притежава полицейските досиета.

## Член 28

### Правила за запитвания и отговори относно полицейски досиета

1. Запитването за автоматизирано търсене включва само следната информация:

- а) код на запитващата държава членка;
- б) дата, час и идентификационен номер на запитването;
- в) **данните, посочени в член 25, когато са налични** [...].

2. Отговорът на запитването, посочено в параграф 1, съдържа само следната информация:

- а) посочване дали е имало едно или повече съвпадения или е нямало съвпадения;
- б) дата, час и идентификационен номер на запитването;
- в) дата, час и идентификационен номер на отговора;
- г) кодове на запитващата и на запитаната държава членка;
- д) референтни номера на полицейските досиета от запитаната държава членка.

*3. Държавите членки гарантират, че запитванията са в съответствие с уведомленията, изпратени съгласно член 26а. Тези уведомления се възпроизвеждат в практическия наръчник, посочен в член 78.*

## РАЗДЕЛ 6

### Общи разпоредби

#### Член 28а

##### *Изчезнали лица и неидентифицирани човешки останки*

*1. Когато национален орган е оправомощен за това по силата на национални законодателни мерки, отговарящи на посоченото в параграф 2, той може да извършва автоматизирано търсене чрез рамката от Прюм единствено с цел:*

*а. търсене на изчезнали лица;*

*б. идентифициране на неидентифицирани човешки останки.*

*2. Държавите членки, които желаят да се възползват от възможността, предвидена в параграф 1, приемат национални законодателни мерки, с които се определят компетентните национални органи и се установяват процедурите, условията и критериите.*

#### Член 29

##### Национални звена за контакт

Всяка държава членка определя [...] *едно или повече* национални звена за контакт [...],

[...] посочени в членове 6, [...] 13, 18, **20а**, 22 и 26.

## Член 30

### Мерки за прилагане

Комисията приема актове за изпълнение, за да определи техническите разпоредби за процедурите, предвидени в членове 6, [...] 13, 18, **20a**, 22 и 26. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.

## Член 31

### Технически спецификации

Държавите членки и Европол спазват общи технически спецификации във връзка с всички запитвания и отговори, свързани с търсения [...] на ДНК профили, дактилоскопични данни, данни за регистрация на превозни средства, **данни за свидетелствата за управление на моторни превозни средства**, лицеви изображения и полицейски досиета. Комисията приема актове за изпълнение, за да определи тези технически спецификации, в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.

## Член 32

### Наличност на национално равнище на автоматизиран обмен на данни

1. Държавите членки предприемат всички необходими мерки, за да гарантират, че автоматизираното търсене [...] на ДНК профили, дактилоскопични данни, данни за регистрацията на превозни средства, **данни за свидетелствата за управление на моторни превозни средства**, лицеви изображения и полицейски досиета е възможно 24 часа в денонощието и седем дни в седмицата.

2. Националните звена за контакт незабавно се информират помежду си и информират Комисията, Европол и eu-LISA за **всички случаи, в които** [...] автоматизираният обмен на данни не е наличен.

Националните звена за контакт съгласуват временни алтернативни договорености за обмен на информация в съответствие с приложимото право на Съюза и националното законодателство.

3. Националните звена за контакт възстановяват незабавно **и чрез всички необходими средства** автоматизирания обмен на данни.

### Обосновка за обработката на данни

1. Всяка държава членка съхранява обосновка на запитванията, отправени от нейните компетентни органи.

Европол съхранява обосновка на запитванията, които отправя.

2. Обосновката, посочена в параграф 1, включва:

- а) целта на запитването, включително препратка към конкретния случай или разследване;
- б) посочване дали запитването се отнася до заподозряно лице или извършител на престъпление, *жертва, изчезнало лице или човешки останки*;
- в) посочване дали запитването има за цел да идентифицира неизвестно лице или да получи повече данни за известно лице.

3. Обосновките, посочени в параграф 2, *са проследими в регистрите, съхранявани в съответствие с членове 20, 20в, 40 и 45, и* се използват само за защитата на данните, включително за проверка на допустимостта на запитването и законосъобразността на обработката на данни, както и за гарантиране на сигурността и целостта на данните.

Тези обосновки се защитават с подходящи мерки срещу неразрешен достъп и се заличават [...] *две години* след създаването им. Ако обаче те са необходими за процедури за наблюдение, които вече са започнали, заличаването им се извършва, след като процедурите за наблюдение вече не изискват обосновките.

4. За целите на наблюдението на защитата на данните, включително проверка на допустимостта на запитване и законосъобразността на обработката на данни, администраторите на данни имат достъп до обосновките с цел да осъществят самонаблюдение, както е посочено в член 56.

## Член 34

### Използване на универсален формат на съобщенията

1. Стандартът за универсален формат на съобщенията (UMF), *посочен в член 38 от Регламент (ЕС) 2019/817 и в член 38 от Регламент (ЕС) 2019/818*, се използва при разработването на маршрутизатора, посочен в член 35, и EPRIS, *доколкото е приложимо*.
2. При осъществяването на всеки автоматизиран обмен на данни в съответствие с настоящия регламент се използва стандартът UMF, *доколкото е приложимо*.

## ГЛАВА 3

### АРХИТЕКТУРА

#### РАЗДЕЛ 1

#### Маршрутизатор

## Член 35

#### Маршрутизатор

1. Създава се маршрутизатор с цел да се улесни установяването на връзки между държавите членки и с Европол за запитване *чрез биометрични данни*, извличане *на биометрични и буквено-цифрови данни* и оценяване на биометрични данни в съответствие с настоящия регламент.
2. Този маршрутизатор се състои от:
  - а) централна инфраструктура, включително инструмент за търсене, който позволява едновременното търсене в базите данни на държавите членки, посочени в членове 5, 12 и 21, както и в данните на Европол;
  - б) защитен канал за комуникация между централната инфраструктура, държавите членки и *Европол* [...];

- в) защитена комуникационна инфраструктура между централната инфраструктура и Европейския портал за търсене за целите по член 39.

#### Член 36

### Използване на маршрутизатора

Използването на маршрутизатора е запазено за органите на държавите членки, които имат достъп до обмена на ДНК профили, дактилоскопични данни и лицеви изображения, и Европол в съответствие с настоящия регламент и Регламент (ЕС) 2016/794.

#### Член 37

### [...] Процеси

1. Потребителите на маршрутизатора, посочени в член 36, **подават към маршрутизатора** запитване [...] с биометрични данни [...]. Маршрутизаторът изпраща запитването до [...] **всички или специфични** бази данни на държавите членки и данните на Европол едновременно с данните, предоставени от потребителя [...].
2. При получаване на запитване от маршрутизатора всяка запитана държава членка и Европол изпращат запитване към своите бази данни по автоматизиран начин и без забавяне.
3. Всички съвпадения в резултат на запитването в базите данни на всяка държава членка и в данните на Европол се изпращат обратно на маршрутизатора по автоматизиран начин.
4. Маршрутизаторът класира, **по инициатива на запитващата държава членка и когато е приложимо**, отговорите [...] **чрез сравняване** на биометричните данни, използвани в запитването, и биометричните данни, **предоставени в отговорите на [...] запитаната(ите)** държава(и) членка(и) [...] **или** Европол [...].
5. Маршрутизаторът връща на своя потребител списък със съвпадащи биометрични данни и техните резултати.

6. Комисията приема актове за изпълнение, за да определи техническата процедура, съгласно която маршрутизаторът извършва за запитване в базите данни на държавите членки и данните на Европол, формата на отговорите на маршрутизатора и техническите правила за [...] **сравняване и класиране** на съответствието между биометричните данни. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.

#### Член 38

### Проверка на качеството

Запитаната държава членка проверява качеството на предадените данни чрез напълно автоматизирана процедура.

Ако данните са неподходящи за автоматизирано сравняване, запитаната държава членка незабавно информира за това запитващата държава членка чрез маршрутизатора.

#### Член 39

### Оперативна съвместимост между маршрутизатора и Общото хранилище на данни за самоличност за целите на достъпа на правоприлагащите органи

1. Потребителите на маршрутизатора, посочени в член 36, могат да отправят запитване към базите данни на държавите членки и данните на Европол едновременно със запитване към Общото хранилище на данни за самоличност, когато са спазени съответните условия съгласно правото на Съюза и в съответствие със своите права за достъп. За тази цел маршрутизаторът трябва да отправи запитване към Общото хранилище на данни за самоличност чрез Европейския портал за търсене.

2. Запитванията към Общото хранилище на данни за самоличност за целите на правоприлагането се отправят в съответствие с член 22 от Регламент (ЕС) 2019/817 и член 22 от Регламент (ЕС) 2019/818. Всеки резултат от запитванията се предава чрез Европейския портал за търсене.

Само оправомощените органи, посочени в член 4, точка 20 от Регламент (ЕС) 2019/817 и член 4, точка 20 от Регламент (ЕС) 2019/818, могат да отправят такива едновременни запитвания.

Едновременни запитвания към базите данни на държавите членки и данните на Европол и Общото хранилище на данни за самоличност могат да бъдат отправяни само в случаите, когато [...] *има подозрение, че* данните за заподозрян, извършител или жертва на терористично престъпление или друго тежко престъпление, както са определени съответно в член 4, точки 21 и 22 от Регламент (ЕС) 2019/817 и член 4, точки 21 и 22 от Регламент (ЕС) 2019/818, се съхраняват в Общото хранилище на данни за самоличност.

#### Член 40

### Водене на регистри

1. eu-LISA води регистър на всички операции по обработка на данни в маршрутизатора. Тези регистри включват следната информация:

- а) орган на държава членка или агенция на Съюза, изпратили запитването;
- б) дата и час на запитването;
- в) дата и час на отговора;
- г) национални бази данни или данни на Европол, до които е изпратено запитването;
- д) национални бази данни или данни на Европол, които са предоставили отговор;
- е) факта, че е било отправено едновременно запитване към Общото хранилище на данни за самоличност, ако е приложимо.

2. Всяка държава членка води регистър на запитванията, отправени от нейните компетентни органи и от служителите на тези органи, надлежно упълномощени да използват маршрутизатора, както и регистри на запитванията, получени от други държави членки.

Европол води регистър на запитванията, отправени от надлежно упълномощени негови служители.

3. Регистрите, посочени в параграф 1 и параграф 2, могат да се използват само за събиране на статистически данни и наблюдение на защитата на данните, включително за проверка на допустимостта на запитването и законосъобразността на обработката на данни, както и за гарантиране на сигурността и целостта на данните.

Тези регистри се защитават с подходящи мерки срещу неразрешен достъп и се заличават [...] **две години** след създаването им. Ако обаче те са необходими за процедури за наблюдение, които вече са започнали, заличаването им се извършва, след като процедурите за наблюдение вече не изискват регистрите.

4. За целите на наблюдението на защитата на данните, включително проверка на допустимостта на запитване и законосъобразността на обработката на данни, администраторите на данни имат достъп до регистрите с цел да осъществяват самонаблюдение, както е посочено в член 56.

#### *Член 41*

### **Процедури за уведомяване в случай на техническа невъзможност за използване на маршрутизатора**

1. Когато е технически невъзможно маршрутизаторът да се използва, за да се извърши запитване към една или няколко национални бази данни или данните на Европол поради повреда на маршрутизатора, eu-LISA уведомява потребителите на маршрутизатора, **посочени в член 36**, по автоматизиран начин. eu-LISA незабавно предприема мерки за отстраняване на техническата невъзможност за използване на маршрутизатора.

2. Когато е технически невъзможно маршрутизаторът да се използва за запитване към една или няколко национални бази данни или данните на Европол поради повреда на националната инфраструктура в държава членка, тази държава членка уведомява останалите държави членки, eu-LISA и Комисията по автоматизиран начин. **Засегнатите** държави членки незабавно предприемат мерки за справяне с техническата невъзможност за използване на маршрутизатора.

3. Когато е технически невъзможно маршрутизаторът да се използва за запитване към една или няколко национални бази данни или данните на Европол поради повреда на инфраструктурата на Европол, Европол уведомява държавите членки, eu-LISA и Комисията по автоматизиран начин. Европол предприема мерки за незабавно отстраняване на техническата невъзможност за използване на маршрутизатора.

## РАЗДЕЛ 2

### EPRIS

#### Член 42

### EPRIS

1. За автоматизираното търсене в **национални индекси** на полицейските досиета съгласно член 26 държавите членки и Европол използват Европейската система за индексване на полицейски досиета (EPRIS).

2. EPRIS се състои от:

- а) **децентрализирана инфраструктура в държавите членки**, включително инструмент за търсене, който позволява едновременното търсене в **националните индекси на полицейските досиета въз основа на националните [...]** бази данни;
- б) **централна инфраструктура, поддържаща инструмента за търсене, който позволява едновременното търсене в националните индекси на полицейските досиета въз основа на националните бази данни;**
- ([...]) в) защитен канал за комуникация между централната инфраструктура на EPRIS, държавите членки и Европол.

#### Член 43

### Използване на EPRIS

1. За целите на търсене на полицейски досиета чрез EPRIS се използват **най-малко два от** следните набори от данни:

- а) собствено(и) име(на);
- б) фамилно(и) име(на);
- в) дата на раждане.

2. Когато е наличен, може да се използва и следният набор от данни:

- а) **предишно(и) име(на) и** псевдоним(и);
- б) гражданство на една или повече държави;
- в) място и държава на раждане;
- г) пол.

3. Данните, посочени в параграф 1, букви а) и б) и параграф 2, буква а)[...], използвани за запитвания, се псевдонимизират.

#### Член 44

#### [...] Процеси

1. Държавите членки и Европол отправят запитване, като предоставят данните, посочени в член 43.

EPRIS изпраща запитването до базите данни на държавите членки с данните, предоставени от запитващата държава членка, и в съответствие с настоящия регламент.

2. При получаване на запитване от EPRIS, всяка запитана държава членка изпраща запитване към своите национални системи за индексване на полицейски досиета по автоматизиран начин и без забавяне.

3. Всяко съвпадение в резултат на запитването в базите данни на всяка държава членка се изпраща обратно на EPRIS по автоматизиран начин.

4. EPRIS връща списъка със съвпаденията на запитващата държава членка. Списъкът със съвпаденията посочва качеството на съвпадението, както и държавата членка, чиято база данни съдържа данните, довели до съвпадението.

5. След получаване на списъка със съвпадения запитващата държава членка решава за кои съвпадения е необходимо да се предприемат последващи действия и изпраща до запитаната(ите) държава(и) чрез SIENA обосновано искане за последващи действия, съдържащо **данните, посочени в членове 25 и 27, както и** всякаква допълнителна относима информация.

6. Запитаната държава членка обработва такива искания незабавно, за да вземе решение дали да сподели данните, съхранявани в нейната база данни.

След потвърждение запитаната държава членка споделя **най-малко** данните, посочени в член 43, когато са налични. Този обмен на информация се осъществява чрез SIENA.

7. Комисията приема актове за изпълнение, за да определи техническата процедура на EPRIS за запитване към базите данни на държавите членки, формата **и максималния брой** на отговорите. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.

#### Член 45

#### Водене на регистри

1. **Всяка участваща държава членка и** Европол водят регистър на всички **свои** операции по обработване на данни в EPRIS. Тези регистри включват следната информация:

- а)        държавата членка или [...] **Европол**, изпратили запитването;
- б)        дата и час на запитването;
- в)        дата и час на отговора;
- г)        национални бази данни, до които е изпратено запитването;
- д)        национални бази данни, които са предоставили отговор.

2. Всяка **участваща** държава членка води регистър на запитванията, отправени от нейните компетентни органи и от служителите на тези органи, надлежно упълномощени да използват EPRIS. Европол води регистър на запитванията, отправени от надлежно упълномощени негови служители.

3. Регистрите, посочени в параграф 1 и параграф 2, могат да се използват само за наблюдение на защитата на данните, включително за проверка на допустимостта на запитването и законосъобразността на обработката на данни, както и за гарантиране на сигурността и целостта на данните.

Тези регистри се защитават с подходящи мерки срещу неразрешен достъп и се заличават [...] *две години* след създаването им.

Ако обаче те са необходими за процедури за наблюдение, които вече са започнали, заличаването им се извършва, след като процедурите за наблюдение вече не изискват регистрите.

4. За целите на наблюдението на защитата на данните, включително проверка на допустимостта на запитване и законосъобразността на обработката на данни, администраторите на данни имат достъп до регистрите с цел да осъществяват самонаблюдение, както е посочено в член 56.

#### Член 46

### Процедури за уведомяване в случай на техническа невъзможност за използване на EPRIS

1. Когато е технически невъзможно EPRIS да се използва за запитване в една или няколко национални бази данни поради повреда на инфраструктурата на Европол, Европол уведомява държавите членки по автоматизиран начин. Европол предприема мерки за незабавно отстраняване на техническата невъзможност за използване на EPRIS.

2. Когато е технически невъзможно EPRIS да се използва за запитване в една или няколко национални бази данни поради повреда на националната инфраструктура в държава членка, тази държава членка уведомява *другите държави членки*, Европол и Комисията по автоматизиран начин. Държавите членки предприемат мерки за незабавно отстраняване на техническата невъзможност за използване на EPRIS.

## ГЛАВА 4

### ОБМЕН НА ДАННИ СЛЕД СЪВПАДЕНИЕ

#### Член 47

##### Обмен на основни данни

[...]

*1. В рамките на 72 часа чрез маршрутизатора се връща набор от основни данни, освен ако съгласно националното право не се изисква съдебно разрешение, когато са изпълнени всички посочени по-долу условия:*

- а) процедурите, посочени в членове 6, 13 или 22, показват съответствие между данните, използвани за търсенето, и данните, съхранявани в базата данни на запитаната(ите) държава(и) членка(и);*
- б) при потвърждение на това съвпадение от запитващата държава членка, както е посочено в член 6, параграф 4, член 13, параграф 2 и член 22, параграф 2, или от запитаната(ите) държава(и) членка(и) в конкретния случай на ДНК, както е посочено в член 6, параграф 5;*

- в) *при предаване на описание на фактите и посочване на престъплението, заради което се извършва търсене, като се използва общата таблица на категориите престъпления, посочени в приложение А към Решение 2009/316/ПВР, от запитващата държава членка, както е посочено в член 6, параграф 4, член 13, параграф 2 и член 22, параграф 2, или от запитаната(ите) държава(и) членка(и) в конкретния случай на ДНК, както е посочено в член 6, параграф 5.*

*2. Наборът от основни данни се връща от запитаната държава членка, или от запитващата държава членка в конкретния случай на ДНК, както е посочено в член 6, параграф 5.*

*3. Този набор от основни данни съдържа следните данни, ако са налични:*

*а) в случай на потвърдено съвпадение с идентифицирани данни (лице):*

- i. [...] собствено(и) име(на);*
- ii. [...] фамилно(и) име(на);*
- iii. [...] дата на раждане;*
- iv. [...] гражданство на една или повече държави;*
- v. [...] място и държава на раждане;*
- vi. [...] пол;*
- vii. предишно(и) име(на) и псевдоним(и);*
- viii. дата и място на снемане на биометрични данни;*
- ix. престъплението, в рамките на което е извършено снемането на биометрични данни;*
- x. номер на наказателното дело;*
- xi. отговорният орган по наказателното дело;*

*а) в случай на потвърдено съвпадение с неидентифицирани данни (следа):*

- i. дата и място на снемане на биометрични данни;*
- ii. престъплението, в рамките на което е извършено снемането на биометрични данни;*
- iii. номер на наказателното дело;*
- iv. отговорният орган по наказателното дело;*

Член 48

[...]

[...]

## ГЛАВА 5

### ЕВРОПОЛ

Член 49

**Достъп на държавите членки до [...] съхранявани от Европол биометрични данни,  
предоставени от трети държави**

1. Държавите членки, в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794, имат достъп и могат да търсят чрез маршрутизатора биометрични данни, предоставени на Европол от трети държави за целите на член 18, параграф 2, букви а), б) и в) от Регламент (ЕС) 2016/794.
2. Когато тази процедура води до съответствие между данните, използвани за търсене, и данните на Европол, последващите действия се извършват в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794.

Член 50

**Достъп на Европол с данни, предоставени от трети държави, до данни, съхранявани в  
базите данни на държавите членки**

1. *За целите на член 3 от Регламент (ЕС) 2016/794* Европол, в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/794, има достъп до данни, които се съхраняват от държавите членки в техните национални бази данни *и индекси на полицейските досиета* в съответствие с настоящия регламент.
2. Запитванията на Европол, при които критерият за търсене са биометрични данни, се осъществяват с помощта на маршрутизатора.
3. Запитванията на Европол, при които критерият за търсене са данни за регистрация на превозни средства *и данни за свидетелствата за управление на превозни средства*, се осъществяват с помощта на Eucaris.
4. Запитванията на Европол, при които критерият за търсене са [...] *биографични данни за заподозрени и осъдени лица съгласно посоченото в членове 25 и 26*, се осъществяват с помощта на Eucaris.
5. Европол извършва търсенията *с данните, предоставени от трети държави*, в съответствие с параграфи 1 – 4 само когато е *необходимо за* изпълнение на задачите му [...] *за целите на член 18, параграф 2, букви а) и в) [...] от Регламент (ЕС) 2016/794 и ако е изпълнено всяко от следните условия:*
  - а) *данните, предоставени от трети държави, са сверени с данните, съхранявани от Европол за целите на член 18, параграф 2, букви а) и в) от Регламент (ЕС) 2016/794;*
  - б) *Европол предава името на третата държава, която е предоставила данните.*

6. Когато процедурите, посочени в членове 6, [...] 13 или 22, покажат съвпадение между данните, използвани за търсене [...], и данните, съхранявани в националната база данни на запитаната(ите) държава(и) членка(и), **Европол информира само засегнатата(ите) държава(и) членка(и).** [...] При потвърждение на това съвпадение от Европол **и при предаване на описание на фактите и посочване на престъплението, заради което се извършва търсене, като се използва общата таблица на категориите престъпления, посочени в приложение А към Решение 2009/316/ПВР**, запитаната държава членка решава дали да върне чрез маршрутизатора набор от основни данни в рамките на **72 [...]** часа, **освен ако съгласно националното право не се изисква съдебно разрешение.** Този набор от основни данни [...] съдържа следните данни, **ако са налични:**

- а) собствено(и) име(на);
- б) фамилно(и) име(на);
- в) дата на раждане;
- г) гражданство на една или повече държави;
- д) място и държава на раждане;
- е) пол.

7. Използването от Европол на информация, получена от търсене, извършено в съответствие с параграф 1, и от обмена на основни данни в съответствие с параграф 6, се обуславя от съгласието на държавата членка, в чиято база данни е настъпило съвпадението. Ако държавата членка разреши използването на такава информация, нейното обработване от Европол се урежда от Регламент (ЕС) 2016/794.

## ГЛАВА 6

### ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

#### Член 51

##### Цел на обработването на данни

1. Обработването на лични данни, **получени** от [...] държава членка или Европол, се разрешава единствено за целите, за които данните са били предоставени от [...] държавата членка, **която е предоставила данните** в съответствие с настоящия регламент. Обработването за други цели се допуска единствено с предварителното разрешение на [...] държавата членка, **която е предоставила данните**.
2. Обработването от [...] държава членка **или Европол** на данни, предоставени съгласно членове 6, [...] 13, 18, **20а**, [...] 22 **или 26**, се допуска единствено [...] **с цел**:
  - а) установяване дали сравнените ДНК профили, дактилоскопични данни, данни за регистрация на превозни средства, **данни за свидетелствата за управление на превозни средства**, лицеви изображения и полицейски досиета съвпадат;
  - аа) обмен на набор от основни данни в съответствие с член 47;**
  - б) изготвяне и подаване на полицейско **или съдебно** искане за правна помощ **от държавите членки**, когато тези данни съвпадат;
  - в) водене на регистри по смисъла на членове **20, 20в**, 40 и 45.
3. [...] Данните, **получени от държава членка или Европол**, се заличават веднага след [...] автоматизирани отговори на търсене, освен ако не е необходима допълнителна обработка [...] за целите, **посочени в параграф 2, букви аа), б) и в) или разрешени в съответствие с параграф 1** [...].

Член 52

**Точност, относимост и съхраняване на данни**

1. Държавите членки **и Европол** гарантират точността и текущата относимост на личните данни, **обработвани въз основа на настоящия регламент**. Ако [...] държавата членка, **която е предоставила данните, или Европол** разбере, че са предоставени неверни данни или данни, които не е трябвало да бъдат предоставени, това се съобщава незабавно на [...] държавата членка, **която е получила данните, или Европол**. Всички [...] засегнати държави членки **или Европол** [...] съответно коригират или заличават данните **без ненужно забавяне**. [...] Ако [...] държавата членка, **която е получила данните, или Европол** има основание да счита, че предоставените данни са неверни или трябва да бъдат заличени, тя/**той** уведомява [...] държавата членка, **която е предоставила данните**.

2. Когато субект на данни оспори точността на данните, които притежава държава членка, когато точността не може да бъде надеждно установена от съответната държава членка и по искане на субекта на данни, съответните данни се маркират с обозначение. Когато съществува такова обозначение, държавите членки могат да го премахнат само с разрешението на субекта на данните или въз основа на решение на компетентен съд или независим орган за защита на данните.

3. Предоставените данни, които не е трябвало да бъдат предоставени или получени, се заличават. Данните, които са предоставени и получени законно, се заличават:

- а) когато не са или са престанали да бъдат необходими за целта, за която са предоставени; **или**

- б) след изтичане на максималния срок за съхраняване на данни, определен съгласно националното законодателство на [...] държавата членка, **която е предоставила данните**, когато [...] **тази** държава членка е уведомила [...] държавата членка, **която е получила данните, или Европол** за този максимален срок към момента на предоставяне на данните.

Когато има основание да се смята, че заличаването на данните би накърнило интересите на субекта на данните, данните [...] **се ограничават, за да бъдат обработени**, вместо да бъдат заличени. [...] **Ограничените** данни могат да бъдат [...] **обработвани** единствено за целта, която е препятствала тяхното заличаване.

### Член 53

#### Обработващ лични данни

1. eu-LISA е обработващият лични данни по смисъла на член 3, точка 12 от Регламент (ЕС) 2018/1725 във връзка с обработването на лични данни чрез маршрутизатора.
2. Европол е обработващият лични данни във връзка с обработването на лични данни чрез EPRIS.

### Член 54

#### Сигурност на обработката

1. Европол, eu-LISA и органите на държавите членки гарантират сигурността на обработването на лични данни, което се извършва съгласно настоящия регламент. Европол, eu-LISA и органите на държавите членки си сътрудничат във връзка със задачи, свързани със сигурността.
2. Без да се засягат член 33 от Регламент (ЕС) 2018/1725 и член 32 от Регламент (ЕС) 2016/794, eu-LISA и Европол предприемат необходимите мерки, за да гарантират сигурността съответно на маршрутизатора и на EPRIS, както и свързаната с тях комуникационна инфраструктура.

3. По-специално eu-LISA и Европол приемат необходимите мерки по отношение съответно на маршрутизатора и на EPRIS, включително план за сигурност, план за непрекъснатост на дейността и план за възстановяване при бедствия, с цел:

- а) да се осигури физическа защита на данните, включително чрез изготвяне на планове за действие в извънредни ситуации за защита на критичната инфраструктура;
- б) да се откаже на неоправомощени лица достъп до оборудването и инсталациите за обработване на данни;
- в) да се предотвратят неразрешеното четене, копиране, изменение или премахване на носители на данни;
- г) да се предотвратят неразрешеното въвеждане на данни и неразрешената проверка, изменение или заличаване на записани лични данни;
- д) да се предотврати неразрешеното обработване на данни и всяко неразрешено копиране, изменение или заличаване на данни;
- е) да се предотврати използването на автоматизирани системи за обработване на данни от неоправомощени лица посредством оборудване за предаване на данни;
- ж) да се гарантира, че лицата, имащи право на достъп до маршрутизатора и EPRIS, имат достъп само до данните, обхванати от разрешението им за достъп, посредством индивидуални потребителски идентификатори и само в режим на поверителен достъп;
- з) да се гарантира възможност да се проверява и установява на кои органи могат да се [...] **предоставят** лични данни чрез използване на оборудване за предаване на данни;
- и) да се гарантира възможност да се проверява и установява кои данни са били обработени в маршрутизатора и EPRIS, кога, от кого и с каква цел;
- й) да се предотвратят неразрешеното четене, копиране, изменение или заличаване на лични данни при предаването на лични данни до или от маршрутизатора и EPRIS или при преноса на носители на данни, по-специално чрез подходящи техники на криптиране;

- к) да се гарантира, че в случай на прекъсване може да бъде възстановено нормалното функциониране на инсталираните системи;
- л) да се осигури надеждност, като се гарантира, че всички неизправности във функционирането на маршрутизатора и EPRIS се докладват надлежно;
- м) да се наблюдава ефективността на мерките за сигурност по настоящия параграф и да се предприемат необходимите организационни мерки, свързани с вътрешното наблюдение, за да се гарантира спазването на настоящия регламент и да се направи оценка на мерките за сигурност в контекста на развитието на технологиите.

#### Член 55

### Инциденти в областта на сигурността

#### 1. [...]

[...] Инцидентите, свързани със сигурността, се управляват по начин, гарантиращ бърза, ефективна и правилна реакция.

***В случай на инцидент, свързан със сигурността, който засяга маршрутизатора, еи-LISA и засегнатите държави членки или Европол си сътрудничат, за да се гарантира бърза, ефективна и правилна реакция.***

***В случай на засягащ EPRIS инцидент, свързан със сигурността, Европол и засегнатите държави членки си сътрудничат, за да се гарантира бърза, ефективна и правилна реакция.***

2 [...] . Държавите членки уведомяват своите компетентни [...] органи за всякакви инциденти, свързани със сигурността, без ненужно забавяне.

Без да се засяга член 34 от Регламент (ЕС) 2016/794, *в случай на инцидент, свързан със сигурността, във връзка с централната инфраструктура на EPRI*S, Европол уведомява CERT-EU за значими киберзаплахи, значими уязвимости и значими инциденти без ненужно забавяне и във всеки случай не по-късно от 24 часа, след като е получена информация за тях. На CERT-EU се разкриват без ненужно забавяне подходящи технически подробности относно киберзаплахите, уязвимостите и инцидентите, които позволяват да се предприемат действия и дават възможност за проактивно откриване, реагиране при инциденти или прилагане на мерки за смекчаване на риска.

В случай на инцидент, свързан със сигурността, във връзка с централната инфраструктура на маршрутизатора, eu-LISA уведомява CERT-EU за значими киберзаплахи, значими уязвимости и значими инциденти без ненужно забавяне и във всеки случай не по-късно от 24 часа, след като е получена информация за тях. На CERT-EU се разкриват без ненужно забавяне подходящи технически подробности относно киберзаплахите, уязвимостите и инцидентите, които позволяват да се предприемат действия и дават възможност за проактивно откриване, реагиране при инциденти или прилагане на мерки за смекчаване на риска.

3 [...]. Информация относно инциденти, свързани със сигурността, които имат или може да имат въздействие върху функционирането на маршрутизатора или върху наличността, целостта и поверителността на данните, се предоставя незабавно от засегнатите държави членки и агенции на Съюза на държавите членки и Европол и се докладва в съответствие с плана за управление на инциденти, който следва да се предостави от eu-LISA.

4 [...]. Информация относно инциденти, свързани със сигурността, които имат или може да имат въздействие върху функционирането на EPRI S или върху наличността, целостта и поверителността на данните, се предоставя незабавно от засегнатите държави членки и агенции на Съюза на държавите членки и се докладва в съответствие с плана за управление на инциденти, който следва да се предостави от Европол.

#### *Член 56*

#### **Самонаблюдение**

1. Държавите членки и [...] *Европол* гарантират, че всеки орган, който има право да използва „Прюм II“, предприема необходимите мерки, за да наблюдава спазването си на настоящия регламент, и при необходимост оказва съдействие на надзорния орган.

2. Администраторите на лични данни предприемат необходимите мерки, за да наблюдават спазването на правилата на настоящия регламент при обработването на данни, включително чрез чести проверки на регистрите, посочени в **членове 20, 20в, 40** и [...] 45, и си сътрудничат при необходимост с надзорните органи [...] **или** с Европейския надзорен орган по защита на данните.

#### *Член 57*

### **Санкции**

Държавите членки гарантират, че всяка злоупотреба с данни и обработване или обмен на данни в нарушение на настоящия регламент е наказуемо деяние в съответствие с националното право. Предвидените санкции са ефективни, пропорционални и възпиращи.

#### *Член 58*

[...]

[...]

## Член 59

### Отговорност

Ако *при извършване на търсения в съответствие с член 50* държава членка *или Европол* не спазва задълженията си по настоящия регламент и това неспазване причини вреди на маршрутизатора или EPRIS, тази държава членка *или Европол* носи отговорност за вредите, освен когато и доколкото eu-LISA, Европол или друга държава членка, обвързана от настоящия регламент, не е предприела разумни мерки за предотвратяване на вредите или за намаляване на последиците от тях.

## Член 60

### Одити от страна на Европейския надзорен орган по защита на данните

1. Европейският надзорен орган по защита на данните гарантира, че най-малко на всеки четири години се извършва одит на операциите по обработване на лични данни на eu-LISA и Европол за целите на настоящия регламент, при който се спазват приложимите международни стандарти за одит. Доклад от този одит се изпраща на Европейския парламент, Съвета, Комисията и държавите членки и съответната агенция на Съюза. На Европол и eu-LISA се предоставя възможност да направят коментари преди приемането на докладите.
2. eu-LISA и Европол предоставят на Европейския надзорен орган по защита на данните исканата от него информация, предоставят му достъп до всички искани от него документи и до регистрите си, посочени в членове 40 и 45, и му разрешават достъп по всяко време до всички свои помещения.

## Член 61

### Сътрудничество между надзорните органи и Европейския надзорен орган по защита на данните

1. Надзорните органи и Европейският надзорен орган по защита на данните, всеки от тях действащ съгласно своята компетентност, си сътрудничат активно в рамките на съответните си отговорности и осигуряват координиран надзор върху прилагането на настоящия регламент, по-специално ако Европейският надзорен орган по защита на данните или надзорен орган установи значително разминаване между практиките на държавите членки или евентуално незаконосъобразно предаване на лични данни по комуникационните канали на „Прюм II“.
2. В случаите, посочени в параграф 1 от настоящия член, се осигурява координиран надзор в съответствие с член 62 от Регламент (ЕС) 2018/1725.
3. Европейският *надзорен орган* [...] по защита на данните изпраща съвместен доклад за своите дейности по настоящия член до Европейския парламент, Съвета, Комисията, Европол и eu-LISA в рамките на [2 години след влизане в експлоатация на марирутизатора и EPRIS] и на всеки две години след това. Докладът съдържа по една глава за всяка държава членка, изготвена от надзорния орган на съответната държава членка.

## Член 62

### Предоставяне на лични данни на трети държави и на международни организации

[...]

*Всяко предаване на трета държава или международна организация на данни, получени от държава членка в съответствие с настоящия регламент, изисква съгласието на държавата членка, която е предоставила данните.*

## ГЛАВА 7

### ОТГОВОРНОСТИ

#### Член 63

#### Отговорности на държавите членки

1. [...] Държавите членки отговарят за:

- а) връзката с инфраструктурата на маршрутизатора;
- б) интегрирането на съществуващите национални системи и инфраструктури с маршрутизатора;
- в) организирането, управлението, експлоатацията и поддръжката на своята съществуваща национална инфраструктура и свързването ѝ с маршрутизатора;
- г) връзката с инфраструктурата на EPRIS;
- д) интегрирането на съществуващите национални системи и инфраструктури с EPRIS;
- е) организирането, управлението, експлоатацията и поддръжката на своята съществуваща национална инфраструктура и свързването ѝ с EPRIS;
- ж) управлението и условията на достъпа на надлежно упълномощените служители на компетентните национални органи до маршрутизатора в съответствие с настоящия регламент и за съставянето и редовното актуализиране на списък на тези служители и техните профили;
- з) управлението и условията на достъпа на надлежно упълномощените служители на компетентните национални органи до EPRIS в съответствие с настоящия регламент и за съставянето и редовното актуализиране на списък на тези служители и техните профили;
- и) управлението и условията на достъпа на надлежно упълномощените служители на компетентните национални органи до Eucaris в съответствие с настоящия регламент и за съставянето и редовното актуализиране на списък на тези служители и техните профили;

- й) ръчното потвърждаване на съвпадение, както е посочено в член 6, параграфи [...] **4 и 5**, [...], член 13, параграф 2 [...] **и** член 22, параграф 2 [...];
- к) осигуряване на наличността на данните, необходими за обмена на данни в съответствие с член 6, [...] член 13, член 18, **член 20a**, член 22 и член 26;
- л) обмена на информация в съответствие с член 6, [...] член 13, член 18, **член 20a**, член 22 и член 26;
- м) **коригирането или** заличаването на всички данни, получени от запитаната държава членка, в рамките на 48 часа след уведомление от запитаната държава членка, че предоставените лични данни са неверни, вече не са актуални или са прехвърлени незаконно;
- н) спазването на изискванията за качество на данните, установени съгласно настоящия регламент.

2. [...] **Държавите** членки отговарят за свързването на своите компетентни национални органи с маршрутизатора, EPRIS и Eucaris.

#### Член 64

### Отговорности на Европол

1. Европол отговаря за управлението и уреждането на достъпа на своя надлежно упълномощен персонал до маршрутизатора, EPRIS и Eucaris в съответствие с настоящия регламент.
2. Европол също така отговаря за обработването на запитванията за данни на Европол от маршрутизатора. Европол адаптира своите информационни системи по съответния начин.
3. Европол отговаря за всякакви технически адаптации в инфраструктурата на Европол, необходими за установяване на връзката с маршрутизатора и Eucaris.
4. Европол отговаря за разработването на EPRIS в сътрудничество с държавите членки. EPRIS предоставя функциите, предвидени в членове 42—46.

Европол осигурява техническото управление на EPRIS. Техническото управление на EPRIS обхваща всички задачи и технически решения, необходими за осигуряване на функционирането на централната инфраструктура на EPRIS, и предоставя непрекъснати услуги на държавите членки в 24-часов режим на работа, 7 дни в седмицата, в съответствие с настоящия регламент. То включва необходимите поддръжка и технически промени, за да се гарантира, че EPRIS функционира със задоволително техническо качество, по-специално по отношение на времето за отговор на запитване до националните бази данни в съответствие с техническите спецификации.

5. Европол предоставя обучение в областта на техническото използване на EPRIS.

6. Европол отговаря за процедурите, посочени в член 49 и член 50.

#### *Член 65*

### **Отговорности на eu-LISA във фазата на проектиране и разработване на маршрутизатора**

1. eu-LISA гарантира, че централната инфраструктура на маршрутизатора се експлоатира в съответствие с настоящия регламент.

2. Маршрутизаторът се приема от eu-LISA в нейните технически звена и предоставя функциите, определени в настоящия регламент, в съответствие с условията за сигурност, наличност, качество и изпълнение съгласно член 66, параграф 1.

3. eu-LISA отговаря за разработването на маршрутизатора и за всякакви технически адаптации, необходими за неговата работа.

eu-LISA няма достъп до никакви лични данни, обработвани чрез маршрутизатора.

eu-LISA определя проекта на физическата архитектура на маршрутизатора, включително неговите комуникационни инфраструктури и техническите спецификации, както и неговото развитие по отношение на централната инфраструктура и защитената комуникационна инфраструктура. Този проект се одобрява от Управителния съвет при положително становище на Комисията. eu-LISA също така осъществява всички необходими адаптации на компонентите за оперативна съвместимост, произтичащи от създаването на маршрутизатора, както е предвидено в настоящия регламент.

eu-LISA разработва и внедрява маршрутизатора възможно най-скоро след приемането от Комисията на мерките, посочени в член 37, параграф 6.

Разработването се състои в изготвяне и изпълнение на техническите спецификации, провеждане на изпитвания и извършване на цялостно управление и координация на проекта.

4. Във фазата на проектиране и разработване Съветът за програмно управление, посочен в член 54 от Регламент (ЕС) 2019/817 и в член 54 от Регламент (ЕС) 2019/818, редовно провежда заседания. Той осигурява подходящо управление във фазата на проектиране и разработване на маршрутизатора.

Всеки месец Съветът за програмно управление представя на Управителния съвет на eu-LISA писмени доклади относно напредъка по проекта. Съветът за програмно управление не разполага с правомощия за вземане на решения, нито с мандат да представлява членовете на Управителния съвет на eu-LISA.

Консултативната група, посочена в член 77, редовно провежда заседания до пускането в действие на маршрутизатора. След всяко заседание Консултативната група докладва на Съвета за програмно управление. Тя предоставя техническия експертен опит в подкрепа на изпълнението на задачите на Съвета за програмно управление и проследява степента на готовност на държавите членки.

#### *Член 66*

#### **Отговорности на eu-LISA след пускането в експлоатация на маршрутизатора**

1. След пускането в експлоатация на маршрутизатора eu-LISA отговаря за техническото управление на централната инфраструктура на маршрутизатора, включително за неговата поддръжка и технологично развитие. В сътрудничество с държавите членки тя гарантира използването на най-добрата налична технология след извършването на анализ на разходите и ползите. eu-LISA отговаря и за техническото управление на необходимата комуникационната инфраструктура.

Техническото управление на маршрутизатора обхваща всички задачи и технически решения, които са необходими, за да се гарантира, че маршрутизаторът функционира и предоставя непрекъснати услуги на държавите членки и на Европол в 24-часов режим на работа, 7 дни в седмицата, в съответствие с настоящия регламент. То включва необходимите поддръжка и технически промени, за да се гарантира, че маршрутизаторът функционира със задоволително техническо качество, по-специално по отношение на наличността и времето за отговор на запитвания до националните бази данни и данните на Европол, в съответствие с техническите спецификации.

Маршрутизаторът се разработва и управлява по такъв начин, че да се гарантира бърз, безпрепятствен, ефикасен и контролиран достъп, пълна и непрекъсната наличност на маршрутизатора, и време за отговор, в съответствие с оперативните потребности на компетентните органи на държавите членки и Европол.

2. Без да се засягат разпоредбите на член 17 от Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз, съдържащи се в Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОБС) № 259/68 на Съвета<sup>15</sup>, eu-LISA прилага подходящи правила за професионалната тайна или други равностойни задължения за поверителност по отношение на своите служители, които работят с данни, съхранявани в компонентите за оперативна съвместимост. Това задължение е в сила и след като служителите напуснат длъжността си или работата си, както и след прекратяване на дейността им.

eu-LISA няма достъп до никакви лични данни, обработвани чрез маршрутизатора.

3. eu-LISA също така изпълнява задачи, свързани с предоставянето на обучение по техническото използване на маршрутизатора.

---

<sup>15</sup>      ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1.

## ГЛАВА 8

### ИЗМЕНЕНИЯ НА ДРУГИ СЪЩЕСТВУВАЩИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

#### Член 67

##### Изменения на решения 2008/615/ПВР и 2008/616/ПВР

1. В Решение 2008/615/ПВР **член 1, буква а)**, членове 2—6 и раздел 2 и раздел 3 от глава 2 се заменят по отношение на държавите членки, обвързани от настоящия регламент, от датата на прилагане на разпоредбите на настоящия регламент, отнасящи се до маршрутизатора, както е посочено в член 74, **параграф 1**.

Следователно **член 1, буква а)**, членове 2—6 и раздел 2 и раздел 3 от глава 2 от Решение 2008/615/ПВР се заличават, считано от датата на прилагане на разпоредбите на настоящия регламент, отнасящи се до маршрутизатора, както е посочено в член 74, **параграф 1**.

2. В Решение 2008/616/ПВР глави 2—5 и членове 18, 20 и 21 се заменят по отношение на държавите членки, обвързани от настоящия регламент, от датата на прилагане на разпоредбите на настоящия регламент, отнасящи се до маршрутизатора, както е посочено в член 74.

Следователно глави 2—5 и членове 18, 20 и 21 от Решение 2008/616/ПВР се заличават, считано от датата на прилагане на разпоредбите на настоящия регламент, отнасящи се до маршрутизатора, както е посочено в член 74.

#### Член 68

##### Изменение на Регламент (ЕС) 2018/1726

Регламент (ЕС) 2018/1726 се изменя, както следва:

- (1) Създава се следният член 13а:

### **Задачи, свързани с маршрутизатора**

Във връзка с Регламент (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета\*  
[*настоящия регламент*] Агенцията изпълнява задачите, свързани с  
маршрутизатора, възложени ѝ по силата на този регламент.

---

\* Регламент (ЕС) [номер] на Европейския парламент и на Съвета от [...] относно [официално прието заглавие] (ОВ L...).

В член 17, параграф 3 се заменя със следното:

„3. Седалището на Агенцията е в Талин, Естония.

Задачите, свързани с разработването и оперативното управление, посочени в член 1, параграфи 4 и 5, членове 3—8 и членове 9, 11 и 13а, се изпълняват в техническото звено в Страсбург, Франция.

В Санкт Йохан им Понгау, Австрия, се установява резервно звено, което да е в състояние да осигури функционирането на дадена широкомащабна информационна система в случай на повреда на тази система.“;

***в член 19, параграф 1 се вмъква следната буква ддб):***

***„ддб) приема доклади за актуалното състояние на разработването на маршрутизатора съгласно член 79, параграф 2 от Регламент (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета\* [настоящия регламент];“;***

в член 19, параграф 1 букви ее) и зз) се заменят със следното:

*„ее) приема доклади за техническото функциониране на ШИС съгласно член 60, параграф 7 от Регламент (ЕС) 2018/1861 на Европейския парламент и на Съвета и член 74, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2018/1862 на Европейския парламент и на Съвета, на ВИС съгласно член 50, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 767/2008 и член 17, параграф 3 от Решение 2008/633/ПВР, на СВИ съгласно член 72, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2017/2226, на ETIAS съгласно член 92, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2018/1240, на системата ECRIS-TCN и на образеца на приложение за свързване на ECRIS съгласно член 36, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2019/816 на Европейския парламент и на Съвета, на компонентите за оперативна съвместимост съгласно член 78, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2019/817 и член 74, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2019/818 и на маршрутизатора съгласно член 79, параграф 5 от Регламент (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета\* [настоящия регламент];*

*зз) приема официални коментари по докладите, изготвени от Европейския надзорен орган по защита на данните за неговите одити съгласно член 56, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1861, член 42, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 767/2008, член 31, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 603/2013, член 56, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/2226, член 67 от Регламент (ЕС) 2018/1240, член 29, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/816, член 52 от регламенти (ЕС) 2019/817 и (ЕС) 2019/818 и член 60, параграф 1 от Регламент (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета\* [настоящия регламент], и гарантира предприемането на подходящи последващи действия, свързани с тези одити;“.*

## Член 69

### Изменение на Регламент (ЕС) 2019/817

В член 6, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/817 се добавя следната буква г):

„г) защитена комуникационна инфраструктура между ЕПТ и маршрутизатора, създаден с Регламент (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета\* [настоящия регламент].

---

\* Регламент (ЕС) [номер] на Европейския парламент и на Съвета от [...] относно [официално прието заглавие] (ОВ L...).“

## Член 70

### Изменение на Регламент (ЕС) 2019/818

Регламент (ЕС) 2019/818 се изменя, както следва:

(1) в член 6, параграф 2, се добавя следната буква г):

„г) защитена комуникационна инфраструктура между ЕПТ и маршрутизатора, създаден с Регламент (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета\* [настоящия регламент].

---

\* Регламент (ЕС) [номер] на Европейския парламент и на Съвета от [...] относно [официално прието заглавие] (ОВ L...).“

(2) в член 39 параграфи 1 и 2 се заменят със следното:

„1. Създава се централно хранилище за докладване и статистика (ЦХДС) с цел да се подпомогне постигането на целите на ШИС, Евродак, ECRIS-TCN съгласно съответните правни инструменти, които уреждат тези системи, както и за да се предоставят междусистемни статистически данни и аналитични доклади за цели на политиката, за оперативни цели и за цели, свързани с качеството на данните. ЦХДС също така подкрепя целите на *Регламент (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета* \* [настоящия регламент][...].“

„2. eu-LISA създава, внедрява и приема в техническите си звена ЦХДС, съдържащо данните и статистиката, посочени в член 74 от Регламент (ЕС) 2018/1862 и член 32 от Регламент (ЕС) 2019/816, логически разделени от информационната система на ЕС. eu-LISA събира също така данните и статистиката от маршрутизатора, посочен в член [...]71, параграф 1 от Регламент (ЕС) .../... \* [настоящия регламент]. Достъпът до ЦХДС се предоставя чрез контролиран, защитен достъп и специфични потребителски профили единствено с цел докладване и статистика на органите, посочени в член 74 от Регламент (ЕС) 2018/1862, член 32 от Регламент (ЕС) 2019/816 и член [...]71, параграф 1 от Регламент (ЕС) .../... \* [настоящия регламент].“

## ГЛАВА 9

### ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

#### Член 71

##### Докладване и статистика

1. Надлежно упълномощените служители на компетентните органи на държавите членки, Комисията, Европол и eu-LISA имат достъп за справка до следните данни, свързани с маршрутизатора, единствено с цел докладване и статистика:

- а) брой запитвания по държава членка и от Европол;
- б) брой запитвания по категории данни;
- в) брой запитвания към всяка от свързаните бази данни;
- г) брой съвпадения спрямо базата данни на всяка държава членка по категории данни;
- д) брой съвпадения спрямо данните на Европол по категории данни;
- е) брой потвърдени съвпадения, при които е имало обмен на основни данни; и
- ж) брой запитвания към Общото хранилище на данни за самоличност през маршрутизатора;
- з) **брой съвпадения по видове:**
  - i. идентифицирани данни (лице) — неидентифицирани данни (следа);*
  - ii. неидентифицирани данни (следа) — идентифицирани данни (лице);*
  - iii. неидентифицирани данни (следа) — неидентифицирани данни (следа);*
  - iv. идентифицирани данни (лице) — идентифицирани данни (лице).*

Не е възможно установяване на самоличността на отделни лица въз основа на данните.

2. Надлежно упълномощените служители на компетентните органи на държавите членки, Европол и Комисията имат достъп за справка до следните данни, свързани с Eucaris, единствено с цел докладване и статистика:

- а) брой запитвания по държава членка и от Европол;
- б) брой запитвания към всяка от свързаните бази данни; и
- в) брой съвпадения спрямо базата данни на всяка държава членка.

Не е възможно установяване на самоличността на отделни лица въз основа на данните.

3. Надлежно упълномощените служители на компетентните органи на държавите членки, Комисията и Европол имат достъп за справка до следните данни, свързани с EPRIS, единствено с цел докладване и статистика:

- а) брой запитвания по държава членка и от Европол;
- б) брой запитвания към всяка от свързаните системи за индексирание; и
- в) брой съвпадения спрямо базата данни на всяка държава членка.

Не е възможно установяване на самоличността на отделни лица въз основа на данните.

4. eu-LISA съхранява данните, посочени в [...] параграф [...] 1.

Данните позволяват на органите, посочени в параграф 1, да получават адаптирани според нуждите доклади и статистически данни с цел да се подобри ефективността на сътрудничеството в областта на правоприлагането.

## *Член 72*

### **Разходи**

1. Разходите във връзка със създаването и функционирането на маршрутизатора и EPRIS се поемат от общия бюджет на Съюза.

2. Разходите във връзка с интегрирането на съществуващите национални инфраструктури и тяхното свързване с маршрутизатора и EPRIS, както и разходите във връзка със създаването на национални бази данни с лицеви изображения и национални полицейски системи за индексирание за целите на предотвратяването, разкриването и разследването на престъпления, се поемат от общия бюджет на Съюза.

Исключват се следните разходи:

- а) разходи на държавите членки за офис за управление на проекта (срещи, командировки, офиси);
- б) разходи за хостинг на националните информационни системи (пространство, изпълнение, електроенергия, охлаждане);
- в) разходи за функциониране на националните информационни системи (договори с оператори и договори за поддръжка);
- г) разходи за проектиране, разработване, изпълнение, функциониране и поддръжка на националните комуникационни мрежи.

3. Всяка държава членка поема разходите, произтичащи от администрирането, използването и поддръжката на софтуерното приложение Eucaris, посочено в член 19, параграф 1 **и член 20б, параграф 1.**

4. Всяка държава членка поема разходите, произтичащи от администрирането, използването и поддръжката на своите връзки с маршрутизатора и EPRIS.

### *Член 73*

#### **Уведомления**

1. Държавите членки уведомяват eu-LISA за компетентните органи, посочени в член 36, които могат да използват или да имат достъп до маршрутизатора.

2. eu-LISA уведомява Комисията за успешното приключване на изпитванията, посочени в член 74, параграф 1, буква б).

**2а. Европол уведомява Комисията за успешното приключване на изпитванията, посочени в член 74, параграф 2, буква б).**

3. Държавите членки уведомяват Комисията, Европол и eu-LISA за националните звена за контакт, *посочени в член 29*.

*4. Държавите членки уведомяват другите държави членки, Комисията и eu-LISA за съдържанието на националните бази данни и за условията за автоматизирано търсене в съответствие с членове 8, 13а, 22а и 26а.*

#### Член 74

#### Пускане в действие

1. Комисията определя чрез акт за изпълнение датата, от която държавите членки и [...] **Европол** могат да започнат да използват маршрутизатора, след като са изпълнени следните условия:

- а) приети са мерките по член 37, параграф 6;
- б) eu-LISA е обявила успешното приключване на цялостно изпитване на маршрутизатора, което е провела в сътрудничество с органите на държавите членки и Европол.

С този акт за изпълнение Комисията също така определя датата, от която държавите членки и [...] **Европол** [...] *започват* да използват маршрутизатора. Тази дата е една година след датата, определена в съответствие с първата алинея.

Комисията може да отложи датата, от която държавите членки и [...] **Европол** [...] *започват* да използват маршрутизатора, с не повече от една година, когато оценката на въвеждането на маршрутизатора е показала, че такова отлагане е необходимо. Този акт за изпълнение се приема в съответствие с процедурата, посочена в член 76, параграф 2.

*Две години след пускането в действие на маршрутизатора държавите членки гарантират наличието на лицеви изображения, както е посочено в член 21, за целите на автоматизираното търсене на лицеви изображения, както е посочено в член 22.*

2. Комисията определя чрез акт за изпълнение датата, от която държавите членки и [...] **Европол** следва да започнат да използват EPRIS, след като са изпълнени следните условия:

- а) приети са мерките по член 44, параграф 7;
- б) Европол е обявил успешното приключване на цялостно изпитване на EPRIS, което е провел в сътрудничество с органите на държавите членки.

3. Комисията определя чрез акт за изпълнение датата, от която Европол следва да предоставя на държавите членки биометрични данни от трети държави в съответствие с член 49, след като са изпълнени следните условия:

- а) маршрутизаторът функционира;
- б) Европол е обявила успешното приключване на цялостно изпитване на връзката, което е провела в сътрудничество с органите на държавите членки и eu-LISA.

4. Комисията определя чрез акт за изпълнение датата, от която Европол следва да има достъп до данните, съхранявани в базите данни на държавите членки, в съответствие с член 50, след като са изпълнени следните условия:

- а) маршрутизаторът функционира;
- б) Европол е обявила успешното приключване на цялостно изпитване на връзката, което е провела в сътрудничество с органите на държавите членки и eu-LISA.

**5. Две години след влизането в сила на настоящия регламент държавите членки започват автоматизираното търсене на данни за свидетелствата за управление на моторни превозни средства в съответствие с членове 20а, 20б и 20в.**

## *Член 75*

### **Преходни разпоредби и дерогации**

1. Държавите членки и агенциите на Съюза започват да прилагат членове 21—24, член 47 и член 50, параграф 6 от датата, определена в съответствие с член 74, параграф 1, първа алинея, с изключение на държавите членки, които не са започнали да използват маршрутизатора.
2. Държавите членки и агенциите на Съюза започват да прилагат членове 25—28 и член 50, параграф 4 от датата, определена в съответствие с член 74, параграф 2.
3. Държавите членки и агенциите на Съюза започват да прилагат член 49 от датата, определена в съответствие с член 74, параграф 3.
4. Държавите членки и агенциите на Съюза започват да прилагат член 50, параграфи 1, 2, 3, 5 и 7 от датата, определена в съответствие с член 74, параграф 4.

## *Член 76*

### **Процедура на комитет**

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011. Когато комитетът не даде становище, Комисията не приема проекта на акт за изпълнение и се прилага член 5, параграф 4, трета алинея от Регламент (ЕС) № 182/2011.

## Член 77

### Консултативна група

Отговорностите на Консултативната група за оперативна съвместимост на eu-LISA ще бъдат разширени, за да обхванат маршрутизатора. Тази Консултативна група за оперативна съвместимост предоставя на eu-LISA експертен опит, свързан с маршрутизатора, по-специално в контекста на изготвянето на годишната ѝ работна програма и на годишния ѝ доклад за дейността.

## Член 78

### Практически наръчник

В тясно сътрудничество с държавите членки, Европол и eu-LISA Комисията предоставя практически наръчник за прилагането и управлението на настоящия регламент. В практическия наръчник се предоставят технически и оперативни насоки, препоръки и най-добри практики. Комисията приема практическия наръчник под формата на препоръка.

## Член 79

### Наблюдение и оценка

1. eu-LISA и Европол гарантират, че са налице процедури за наблюдение на разработването съответно на маршрутизатора и на EPRIS с оглед на целите, свързани с планирането и разходите, и за наблюдение на функционирането на маршрутизатора и EPRIS с оглед на целите, свързани с техническите резултати, разходната ефективност, сигурността и качеството на обслужването.
2. До [една година след влизането в сила на настоящия регламент] и всяка година след това по време на фазата на разработване на маршрутизатора eu-LISA представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно актуалното състояние на разработването на маршрутизатора. Този доклад съдържа подробна информация относно направените разходи, както и информация за евентуалните рискове, които могат да окажат въздействие върху общите разходи, които трябва да бъдат поети от общия бюджет на Съюза съгласно член 72.

След като приключи разработването на маршрутизатора, eu-LISA представя на Европейския парламент и на Съвета доклад, който съдържа подробно обяснение как са били постигнати целите, по-специално във връзка с планирането и разходите, и се посочват причините за евентуалните отклонения от тях.

3. До [една година след влизането в сила на настоящия регламент] и всяка година след това по време на фазата на разработване на EPRIS Европол представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно състоянието на подготовката за прилагането от настоящия регламент и относно актуалното състояние на разработването на EPRIS, включително подробна информация за направените разходи и информация относно всички рискове, които могат да окажат влияние върху общите разходи, които трябва да бъдат поети от общия бюджет на Съюза в съответствие с член 72.

След като приключи разработването на EPRIS, Европол представя на Европейския парламент и на Съвета доклад, в който подробно се обяснява как са били постигнати целите, по-специално във връзка с планирането и разходите, и се посочват причините за евентуалните отклонения от тях.

4. За целите на техническата поддръжка eu-LISA и Европол имат достъп до необходимата информация, свързана с операциите по обработване на данни, осъществявани съответно в маршрутизатора и EPRIS.

5. Две години след пускането в действие на маршрутизатора и на всеки две години след това eu-LISA представя на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията доклад за техническото функциониране на маршрутизатора, в това число и за неговата сигурност.

6. Две години след пускането в действие на EPRIS и на всеки две години след това Европол представя на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията доклад за техническото функциониране на EPRIS, в това число и за нейната сигурност.

7. Три години след пускането в експлоатация на маршрутизатора и EPRIS, както е посочено в член 74, и на всеки четири години след това Комисията прави цялостна оценка на „Прюм II“, включително:

- а) оценка на прилагането на настоящия регламент;
- б) преглед на постигнатите резултати спрямо заложените цели на настоящия регламент и на неговото въздействие върху основните права;
- в) въздействието, ефективността и ефикасността на работата на „Прюм II“ и работните й практики предвид нейните цели, мандат и задачи;
- г) оценка на сигурността на „Прюм II“.

Комисията предава доклада за оценка на Европейския парламент, Съвета, Европейския надзорен орган по защита на данните и Агенцията на Европейския съюз за основните права.

8. Държавите членки и Европол предоставят на eu-LISA и на Комисията информацията, необходима за изготвяне на докладите по параграфи 2 и 5. Тази информация не може по никакъв начин да застрашава методите на работа, нито да включва данни, които разкриват източници, служители или разследвания на [...] **органите на държавите членки.**

9. Държавите членки предоставят на Европол и на Комисията необходимата информация за изготвяне на докладите, посочени в параграфи 3 и 6. Тази информация не може по никакъв начин да застрашава методите на работа, нито да включва данни, които разкриват източници, служители или разследвания на [...] **органите на държавите членки.**

10. Държавите членки, eu-LISA и Европол предоставят на Комисията информацията, необходима за изготвяне на оценките по параграф 7. Държавите членки също така предоставят на Комисията броя на потвърдените съвпадения спрямо базата данни на всяка държава членка по категории **и по видове данни. Тази информация не може по никакъв начин да застрашава методите на работа, нито да включва данни, които разкриват източници, служители или разследвания на органите на държавите членки.**

*Член 80*

**Влизане в сила и прилагане**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Европейския парламент*

*За Съвета*

*Председател*

*Председател*

---